

CENTRI OTTICI RANIERI

Il meglio per i tuoi occhi
San Sebastiano al Vesuvio
 Via Roma 9-11 | Tel. 081-7712522
 sansebastiano@centriotticiranieri.it

Mensile di informazione Giugno 2014

L'ORA VESUVIANA

www.loravesuviana.it

LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

CENTRI OTTICI RANIERI

Il meglio per i tuoi occhi
Sant'Anastasia
 Viale Europa 8 | Tel. 081-5303252
 santanastasia@centriotticiranieri.it

Ercolano | Portici | San Giorgio a Cr. | San Sebastiano | Massa di Somma | Pollena Trocchia | Cercola | Volla | Sant'Anastasia | Somma V. | Ottaviano | Pomigliano d'Arco | **Napoli**

Cronaca

Smantellata
la Banca
della camorra



a Pag. 19

Eat Parade

Tra trippa e
sperimentazioni
gourmet



a Pag. 27

Gusto

Lou Reed, Amsterdam
e le cozze dei
Mari del Sud



a Pag. 31

IL BRIGANTE BUONO
 PANINOTECA - ROSTICCERIA E NON SOLO

Sfida del Panino
Da 2 KG

Angri (Sa) VEDI PAG. 8



IL MARE CHE BAGNA IL VESUVIO

pagine 6 e 7

Caffè DEL PELLEGRINO

caffè **TORALDO**
 Neapolitan espresso and Italian life style

CAFFETTERIA
 PASTICCERIA
 ROSTICCERIA
 SALA THE
 CHALET

WiFi P

All'Interno del Santuario
 di Madonna Dell'Arco
 Sant'Anastasia (NA)
 Tel. 081 898.22.42

PUNTO SNAI

SCOMMESSE
 SPORTIVE
 IPPICHE
 AMPIA SALA SLOT

VIA MADONNA DELL'ARCO 371
 Sant'Anastasia (NA)

Parla Carmine Esposito

"La mia è una storia inquietante"

"Sono deluso. Deluso da uno Stato a cui ho dato tutto, togliendo alla mia famiglia, alla mia professione, ai miei guadagni. Sono una persona perbene che ha agito sempre nell'interesse collettivo, scontrandosi con i poteri forti, quelli trasversali, che si servono dello Stato per far la guerra a quelli scomodi come me".

Perrotta a pag. 5



Dodo Camiceria
 UOMO - DONNA

Abiti Sartoriali
 Scarpe su misura

Camice a soli €35

Corso Umberto, 330-D
 Marigliano (Na)
 Tel. 081 8411981
 Cell. 333 1047471

ISIDE

DISINFESTAZIONE - DERATTIZZAZIONE
 DISINFEZIONE - MONITORAGGIO INFESTANTI
 PEST PROOFING - DISERBO CHIMICO - PULIZIE CIVILI E INDUSTRIALI - MANUTENZIONE VERDE

MAIL info@isidedisinfestazioni.it
 WEB www.isidedisinfestazioni.it

Numero Verde
 800-926432

Richiedi consulenza e preventivi gratuiti



LOUNGE APERITIF BAR

Village

VIA M. FALCONI, 1/3 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO (NA)
 INFO: 081 7716035 / MOBILE: 339 8099359

VILLAGE LOUNGE APERITIF BAR



Funerali di lusso a prezzi bassi, l'Impresa Aprea sbarca sotto il Vesuvio



Cercola - In un periodo di crisi, anche morire è diventato un lusso. Specie se quando si muore i familiari sono costretti (non dalla legge che prevede il contrario avendo stabilito per il trasporto dei defunti una liberalizzazione delle licenze) a rivolgersi sempre alle stesse aziende funebri che gioco forza impongono anche il monopolio dei prezzi. Dopo anni di attività nel capoluogo partenopeo, sotto il Vesuvio è sbarcato il Gruppo Aprea che tenta di combattere la crisi con un funerale di prima scelta ad un prezzo giusto. "Cerchiamo solo di comprendere il mercato - fanno sapere dalla Impresa Aprea - specie in un momento delicato come quello di un funerale. Mentre altre aziende speculano su un momento triste come la morte, noi offriamo il miglior servizio col prezzo più conveniente. Offriamo per esempio il funerale, tutto compreso a soli

1800 euro, dispendendo dei migliori e più moderni carri funebri, di personale qualificato e includendo nel prezzo oltre ai manifesti e all'affissione anche le pagelline, fioriere, croci funebri con luci a led e oli essenziali per profumare la sala funebre allestita in casa. La differenza tra noi e altri è che noi facciamo impresa, non gestendo il monopolio". Risultato? Se L'Impresa Aprea fa tanti funerali al giorno in tutta la Regione, in comuni come Cercola e Volla ha qualche problema di troppo. "Siamo un'azienda legale e in regola - dicono - purtroppo, però, in alcuni Comuni è come se si dimenticassero che le licenze per il trasporto funebre sono state liberalizzate e peggio ancora dimenticano che gli accertamenti con l'introduzione delle autocertificazioni, non devono per legge essere preventivi"

L'Ora



Un pezzo di Vesuvio in rappresentanza di tutti i Vespisti al Vespa Day di Modena. Il Vespa Club di Pomigliano d'Arco tra i più attivi in Italia

Poveri diavoli in Paradiso...

In moto il mare lo vedi e riesci a guardare anche le enormi distese di frutteti che rendono tipiche le nostre produzioni che nonostante Casalesi e co. sono ancora buonissime. Da sopra a sotto, le nostre terre sono stupende. Le nostre donne tra le più belle, il nostro vino buonissimo, la nostra cucina sublime, il nostro mare potrebbe essere il migliore perchè il blu e il giallo delle ginestre sarebbero anche un bel colpo d'occhio. Abbiamo un pezzo di Costa che collega la Campania al Lazio che per estensione potrebbe far invidia alla South Cost e invece fa schifo. Nelle nostre terre distrutte dalla camorra e dalla mala politica, ci sono giovani bravi, ma le aziende giovani non decollano perchè come manca una legge regionale sul turismo, anche quella sul lavoro (che c'è!?) non tiene conto delle risorse ma solo della solita cricca che coi beni della collettività produce arricchimenti personali. E noi cosa facciamo? Al più non ci allineiamo. Sempre in silenzio, però. Quasi fossimo nati stanchi e senza motivazioni valide per alzare il capo e guardare avanti.



Paolo Perrotta
@perrotta_paolo

L'Editoriale

Viva Troisi, non chi l'ha abbandonato



Il suo territorio lo ha dimenticato, o quasi. Questo mese è ricorso il ventesimo anniversario della scomparsa di Massimo Troisi, volto eccezionale della comicità napoletana nel mondo che non ha mai dimenticato le sue radici vesuviane. Troisi oltre a dare lustro al suo territorio, nato e cresciuto a San Giorgio a Cremano, ha cercato nel limite delle sue possibilità (non era mica un politico!?) di migliorarlo. E quindi nel 1974 presa pena e carta Massimo Troisi scrive, non a Savonarola come in un suo celebre film, ma all'allora primo cittadino sangiorgese per "prendere in esame la possibilità di voler creare un teatro stabile a San Giorgio a Cremano, poiché molti ne sentono la mancanza, onde possa svilupparsi maggiormente il teatro nelle sue varie forme ed incitare la gioventù sangiorgese all'amore per l'arte". A Troisi stava a cuore il suo territorio, il suo territorio sembra invece che sia dimenticato di lui. Pochissime sono state infatti gli eventi organizzati sotto al Vesuvio per ricordarlo.

Salvatore Esposito



La vita è ciò che ti accade quando sei intento a fare altro
John Lennon

L'ORA VESUVIANA

Reg. Stampa Trib. Nola
n. 106 del 29/10/2003

Editore
Vesuvio Hub

Direttore Responsabile
Paolo Perrotta

Direttore Editoriale
Salvatore Esposito

Direttore Commerciale
Antonio Mengacci

Redazione
Via Guindazzi 39
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922
loravesuviana@gmail.com

Pubblicità
081 5308119 - 3383284746
commerciale@loravesuviana.it

Stampa: S.G.E. - Acerra (Na)
Tiratura n. 25.000 copie gratuite
Chiuso in stampa il 18 giugno 2014
Le collaborazioni sono a titolo gratuito

Quotidiano on-line:
www.loravesuviana.it
Questo giornale non gode dei diritti per l'editoria

Ciriello
CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO

www.ciriellocamiceria.it
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
Tel e fax 081 8971400

Pubblicizza la tua attività commerciale
25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5308119 - 338-3284746
commerciale@loravesuviana.it

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI
Corso Domenico Riccardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

Crisi in Forza Italia, l'esercito di Berlusconi contro Fitto

Napoli - L'ennesima spaccatura nel partito di Berlusconi si è consumata questa volta sotto il Vesuvio. Una nuova polemica logora e fa saltare gli equilibri in Forza Italia ed è stato Napoli lo scenario in cui i fedelissimi di Berlusconi e il gruppo dirigente emergente che ruota attorno a Raffaele Fitto sono ritornati a polemizzare. Questo l'accaduto: Raffaele Fitto recordman azzurro alle passate elezioni europee, sostenuto tra gli altri dal gruppo di Forza Campania di Nicola Cosentino, aveva programmato per la scorsa settimana una convention azzurra per analizzare il voto delle europee e per ritornare a chiedere a gran voce le primarie di partito. Evento fatto saltare, invece, da un altro evento "ufficiale" di partito che si è tenuto lo stesso giorno

nella stessa location dai fedelissimi di Silvio Berlusconi che in Campania fanno parte del cosiddetto "cerchio magico" che gravita attorno Francesca Pascale: il governatore campano Stefano Caldoro, Fulvio Martusciello, il coordinatore regionale forzista Mimmo De Siano, i Cesaro (papà Luigi e il figlio Armando) e Alessandra Mussolini che ha così

commentato l'assenza di Fitto alla convention azzurra "Fitto non viene? Salutame a mamma!". "Io non ci penso assolutamente alla spaccatura in Forza Italia. Porterò avanti le mie tesi all'interno del mio partito", aveva invece sottolineato Fitto con cui si si è schierata anche la salernitana Mara Carfagna.

Salvatore Esposito



FRANCESCA PASCALE E L'EX MINISTRA MARA CARFAGNA

Il Pd nella bufera, Vaccaro minaccia l'occupazione

"Se non ci saranno, entro il 16 luglio, la riforma del sistema delle primarie, l'insediamento della direzione regionale, la nomina del Presidente dell'assemblea e la nomina della commissione di garanzia mi vedrò costretto ad intraprendere un'azione forte non escludendo l'occupazione della sede del partito regionale con tutte le conseguenze, anche a livello nazionale, che ciò comporterà". Così l'onorevole Guglielmo Vaccaro sull'immobi-

lismo della segreteria regionale targata Assunta Tartaglione, non ancora riunitasi dopo l'insediamento. Dall'altro lato, quello della segreteria provinciale non se la passa meglio il segretario Venanzio Carpentieri, nei giorni scorsi impegnato in una polemica a mezzo stampa col suo ex portavoce Tommaso Ederoclitte che ne aveva contestato la linea troppo morbida rispetto alle alleanze.

l'Ora



Rivellini e Mastella attaccano Forza Italia "Noi non sostenuti"



Enzo Rivellini e Clemente Mastella perdono il loro seggio al parlamento europeo e restano fuori dall'europarlamento e attaccano i leader campani di Forza Italia. La strana coppia forzista (Rivellini ex An e Mastella da sempre centrista) sostengono di essere stati penalizzati nella loro corsa alla riele-

zione nei vertici campani di Forza Italia, sul banco degli imputati ci finiscono proprio tutti: dal coordinatore azzurro Domenico De Siano al governatore Stefano Caldoro, passando per i Cesaro, dirigenti forzisti rei, secondo il ticket Rivellini-Mastella, d'ora non aver fatto eleggere altri campani a

Bruxelles con esclusione dell'ex assessore regionale Fulvio Martusciello. "Ha assicurato entrambi di averci votato - ha attaccato Mastella riferendosi a Caldoro - e di aver appoggiato anche Raffaele Fitto e Barbara Matera. Si vede che disponeva di quattro preferenze. L'anno prossimo mi impegnerò per lui allo stesso modo. Non stiamo dicendo al presidente della giunta regionale di andare a casa - ha aggiunto - ma le primarie adesso sono dovute per legittimare la candidatura ed occorre una verifica politica per accertare se Ncd ed Udc, che appoggiano il governo di sinistra, sono ancora con lui".

Salvatore Esposito

De Magistris, punta al rilancio della squadra



Un patto di fine consiliatura, nonostante manchino ancora due anni, lavorando per una ricandidatura del sindaco e rilanciando sul programma: sembra ricompattarsi la maggioranza in Consiglio comunale a Napoli dopo un periodo di tensioni. Al termine di un lungo "conclave" tra il sindaco, Luigi De Magistris, ed i consiglieri della maggioranza, è stato sottoscritto un "Patto per la città". Due le sfide su cui concentrarsi: nascita della città metropolitana e bilancio di previsione. Dal canto suo De Magistris nonostante i numerosi flop è stato bravo a rilanciare l'immagine della sua Giunta. Alessandra Clemente e Nino Daniele, infatti, rispettivamente assessore ai giovani e assessore alla cultura, riescono da soli ad avere ottimi rapporti "politici" coi partiti: incluso il Pd.

l'Ora

Regione Connection: Iacolare nel mirino degli inquirenti

Nuova tegola Giudiziaria sulla Regione Campania. Dopo gli arresti prima di Gennaro Salvatore (uomo di fiducia del Presidente Caldoro) nonché capo gruppo in maggioranza e poi quelli del Presidente del Consiglio Paolo Romano, a finire nel mirino degli inquirenti è il vicepresidente del consiglio regionale campano Biagio Iacolare, che risulta indagato nell'ambito dell'inchiesta sul clan Polverino, nella sua qualità di presidente della Edil San Rocco Cooperativa. A quanto si è appreso, è indagato insieme con Antonio, Luigi e Benedetto Simeoli, imprenditori ritenuti «emanazioni» del clan. Questi ultimi avrebbero attribuito fittiziamente allo stesso Iacolare la titolarità delle quote della

Edil San Rocco Cooperativa al fine «di eludere le disposizioni in materia di misura di prevenzione patrimoniale - si legge nell'ordinanza eseguita oggi - nei confronti di Giuseppe Polverino», capo dell'omonimo clan camorristico attivo nel Comune di Marano e nel quartiere napoletano

di Pianura. L'intestazione fittizia delle quote mirava anche ad «agevolare la commissione del delitto di cui all'articolo 648 ter del codice penale», cioè l'impiego di denaro di provenienza illecita, da parte dello stesso Polverino nonché dei Simeoli.

l'Ora



BIAGIO IACOLARE, VICE PRESIDENTE DEL CONSIGLIO REGIONALE

Mega finanziamento per il Porto di Napoli

Via libera della Commissione Ue per un investimento di 115,6 milioni di euro di cofinanziamento dal Fondo europeo di sviluppo regionale (su un investimento totale di 154 milioni) per migliorare sicurezza, infrastrutture e condizioni ambientali del porto di Napoli. Il progetto prevede il ripristino del bacino principale, il completamento della rete fognaria, la pulizia dell'area portuale; l'uso dell'energia solare permetterà allo scalo di ridurre l'inquinamento dell'aria. La riorganizzazione dei collegamenti tra il centro città e l'hinterland accrescerà il traffico merci su rotaia. Un secondo intervento, che riguarda la costruzione di un nuovo terminal per i container, e volto ad accrescere la capacità del porto, sarà realizzato durante la programmazione 2014-2020.

l'Ora



Italo Bocchino ai vertici del Secolo, tra le polemiche

Italo Bocchino, ex vicepresidente di Futuro e Libertà e braccio destro di Gianfranco Fini, torna a lavorare al Secolo d'Italia, non più come giornalista, ma come direttore editoriale e marketing. Il ritorno di Bocchino al vertice del giornale ha suscitato una scia infinita di polemiche, a cominciare da quelle di casa Almirante. La figlia dell'ex segretario nazionale del Msi ha scritto sul suo profilo Facebook: "Il giornale che ha aperto le porte a tanti giovani che sono poi diventati noti giornalisti e che ha avuto direttori come Almirante, Tripodi, Giovannini, Accame in mano a Bocchino! Vergogna! Non si può premiare chi ha contribuito a distruggere il nostro mondo!". Anche donna Assunta si è sentita indignata: "Propongo di non leggere e non aprire la pagina del Secolo d'Italia fino a quando non sarà fatta completa chiarezza!". L'ex deputato Amedeo Labocchetta (oggi ad Gori) giudica la nomi-



na di Bocchino "scellerata". Mario Landolfi, ex ministro della Comunicazione, più volte ai ferri corti con Bocchino, è tornato anch'egli al Secolo: redattore ordinario. Italo Bocchino (compenso al Secolo di tremila euro, il giornale gode dei contributi per l'editoria) butta acqua sul fuoco. "Basta polemiche, lavoriamo per riunire". Cosa?

l'Ora

Ogni anno, migliaia di animali vengono abbandonati. La loro strada è inesorabilmente segnata.

Tu puoi cambiarla!

Se in autostrada avvisti un animale abbandonato o ferito, chiama il numero verde

800.137.079



VESUVIOHUB



Abbandonare un animale, oltre ad essere un atto crudele e degradante, è anche vietato dal codice penale.

L'articolo 727 prevede infatti l'arresto fino a un anno o un'ammenda da mille a 10mila euro.

Parla Carmine Esposito: "Sono deluso, posso uscirne male ma ho agito sempre per la collettività"

In queste ore dovrà decidere per il patteggiamento o per il processo ordinario. In entrambi i casi rischia il posto di lavoro da medico. Dopo quattro mesi trascorsi nel carcere di Poggioreale e tre "confinato" fuori dalla "sua" Sant'Anastasia, Carmine Esposito, decide di parlare ai giornali. "Sono deluso. Deluso come cittadino e come amministratore. Alla mia città ho dato tutto, senza risparmiarmi in niente. Ho tolto alla mia famiglia, alla mia professione, ai miei guadagni. Ho tolto a Gabriella e ad Antonio i miei figli. A loro non devo dimostrare niente. Sono ragazzi ingamba e perbene. Si stanno facendo da soli. Gabriella vuole fare la giornalista, studia a Roma e nonostante il vostro sia un mondo strano, ho grande fiducia in lei. Antonio studia Scienze Politiche. Per loro combatto. Gli devo un'altra possibilità. Per quel che mi è successo hanno par-



CARMINE ESPOSITO, UNA VITA DA PROTAGONISTA CONSAPEVOLE

gato in prima persona e troppo, soprattutto perchè mi creda sono una persona perbene". Socialista a sedici anni, modi sbrigativi, ma leale. O amico, o nemico. O con lui o contro di lui. Carmine Esposito è così. In quaranta mesi di amministrazione ha fatto quello che altri sindaci non hanno fatto in anni. Nel frattempo ha messo su un programma

corsaro per affrontare i fallimenti di una legge "bandita" (la n. 21 del 2003 quella che istituiva la zona rossa e ammazza il nostro sviluppo) e mettersi contro la più grossa e potente macchina per fare voti che in Campania sia esistita dopo Mr Gava.: Luigi Cesaro, da Sant'Antimo ai vertici della politica locale e nazionale, tra i più vicini all'ex Presidente

Berlusconi. "Dove non è arrivata la brutta politica, è arrivato un pezzo di Stato che pensavo non esistesse". Dice. **Come sta Esposito?** "Male. Sto male. Come uomo sono deluso. Ho creduto che le istituzioni servissero a garantire tutti e non a distruggere qualcuno. La verità è che io posso essere condannato, è vero, ma dietro questa storia ci sono cose inquietanti. La politica in questo ha fallito, piegandosi ad altri poteri". **Senza partiti, ha fatto la guerra a tutti contro la legge 21. Perché?** "Perchè penso che un sindaco debba fare questo e altro. Troppo semplice additarmi per Masaniello. Sono andato a tavoli trattanti con i vertici di Regione e Provincia, con atti concreti redatti dai migliori tecnici sulla piazza. Non volevo fare la rivolta, ma cambiare il vesuviano". **E invece?** E invece sto qui, a Somma Vesuviana dopo essermi fatto la

galera a Poggioreale perchè lo Stato non da credito a chi lavora per la collettività, ma si serve di mezzucci per distruggere le persone". **Cosa c'è sotto la Zona Rossa Esposito?** Grandi interessi di chi ha deciso di spostare l'asse dello sviluppo, vendendoci per vera l'emergenza Vesuvio, sprecando i fondi per il Piano Strategico Operativo che doveva essere approvato entro sei mesi. Era il 2003 e non esiste ancora. Ci sono due assi di collegamento lungo i cui argini si muove la mia e la storia della legge 21: la Napoli-Nola e la Napoli-Afragola. Per come sono stato trattato ci credo un po' meno, ma lo Stato farebbe bene a verificare le situazioni reddituali di tutti gli attori di questo disastro e, soprattutto, andassero a vedere cosa c'è sotterrato sotto gli assi viari che conducono allo sviluppo".

Paolo Perrotta

PROMOZIONE ESTATE
+4 INGRESSI + OMBRELLONE + LETTINO + SDRAIO **10€**

PROMOZIONE NON VALIDA IL SABATO E LA DOMENICA
LA PROMOZIONE SARÀ ATTIVA SUI LIDI CHE ESPORRANNO QUESTO SIMBOLO

Lido la Sirenetta
Tel. 081 8473463

7bello
Tel. 081 8473463

Lido Gelsomino
Tel. 081 8475745
Salvatore 335 5246048

Incantesimo
338 2215570 - 339 5985547

TORRE DEL GRECO
La tua vacanza in Litoranea con noi!

La Litoranea di Torre del Greco, con le sue splendide spiagge di sabbia nera vulcanica, nota per le sue innumerevoli proprietà terapeutiche, apre la stagione balneare. I suoi lidi attrezzati, ti regaleranno un'estate indimenticabile, all'insegna del divertimento, e del relax e ti aspettano con:

Solarium - Animazione - Confiabili
Acquagym - Beach Volley
Corsi di Wind Surf
Lounge Bar - Serate a tema
Serate Musica Live - Discopub - Eventi

Lido del Sole
Cell. Salvatore 326-510187

Lido la perla
Patrizio 333-3047825
Giuseppe 347-5162684

Lido Tritone
Tel. 081 8835540

Lido delle Sirene
349 2214392

La Conchiglia
334 7848897

Autocarrozzeria F.LLI DESIDERIO
AUTOCARROZZERIA DELLE MIGLIORI MARCHE
FINANZIAMENTI IN SEDE A TASSO 0
AUTO SOSTITUTIVA IN SEDE

NOVITÀ Per tutta l'estate, su ogni impianto a gas in OMAGGIO sensori di parcheggio e installazione

Viale Sardegna, 17 - Torre del Greco (NA)
Tel. 081 8811131 - www.autocarrozzeriadefllo.it

FAIELLA NICOLA
Prestazioni di qualità e servizio clienti al top

PRESTAZIONI DI QUALITÀ E SERVIZIO CLIENTI AL TOP

Viale Europa, 40
80039 Torre del Greco (NA)
Tel. 081 847 50 78
Tel./Fax 081 883 55 42
www.faiellanicola.it
info@faiellanicola.it

A tutti i bagnanti chiedo un aiuto a mantenere spiagge e acque pulite, in fondo è un piacere comune goderci questo patrimonio. Ringrazio gli sponsor che hanno creduto in me. Alfonso ed Enzo Desiderio e Carmine Faiella. Ringrazio gli amici del litorale, che mi hanno concesso di costruire sulla loro sabbia, Patrizio e Giuseppe Borrelli, Davide Giuseppe e Fausto Lunella e Francesco Cirillo, Salvatore Fabiano, Giovanni e Carlo Pinto, Rita Peluso ed Egeo, Gianluca Pinto, Salvatore Daniela e Francesca Bottelli la famiglia Russo-Esposito. E per concludere un saluto a Raffaele e Giuseppe della località "La Scala". AUGURO A TUTTI BUONA ESTATE!! mimmofaiella@gmail.com

EVERGREEN
RISTORANTE - PIZZERIA

Degustazioni
Zuppa di cozze
Fagioli e frutti di mare
Vini Campani

Fagottino Evergreen
Pizze Doc
Specialità di mare
Polli allo spiedo
Servizio a domicilio gratuito



Via Della Corte, 72 Cercola (Na) - Tel. 081-7743645

La Vignà

Azienda
Agrituristica
Cucina Tipica




Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781

IMPRESA DI PULIZIE
Clean Service

Derattizzazione
Disinfestazione
Manutenzione Giardini

di **Ciro Sannino**

Lavori eseguiti da
Personale Specializzato per
Enti Pubblici e Privati,
Condomini, Uffici, Negozi,
Stabilimenti, Comunità



Via Marconi, 18 - Pollena Trocchia (Napoli) Info: 339 1241773

Campania mare: inferno e paradiso assieme



Il Paradiso e l'Inferno marino coesistono nella stessa regione. La Campania guadagna altre 4 bandiere blu in più rispetto a quelle ottenute l'anno scorso: merito soprattutto del Cilento, della Costiera Amalfitana e di quella Sorrentina. In tutto 14 bandiere blu per le località di Anacapri-Punta Faro, Gradola, Massa Lubrense (Napoli), Positano, Agropoli-Lungre San Marco, Trentova, Castellabate, Montecorice-Agnone, Capitulo, Pollicia-Acciaroli, Pioppi, Casal Velino, Ascea, Pisciotta, Centola-Palinuro, Vibonati, Sapri-Lido di Sapri San Giorgio (Salerno). A questo va ad aggiungersi la rimozione dei divieti di balneazione in alcune zone di Napoli, come ad esempio sul litorale di Torre del Greco, i cui lidi da ben 10 anni erano popolati dai divieti di balneazione, che, di fatto, limitavano l'af-

flusso dei bagnanti. Nonostante il forte abbassamento dei criteri di valutazione della balneabilità delle acque, a sud di Napoli, lungo il litorale vesuviano che corre fino a Castellammare, persistono però ancora numerosi divieti di balneazione. Preoccupante la situazione ad Ercolano e a San Giovanni a Teduccio, dove diverse condutture fognarie e scarichi abusivi inquinano non solo gli specchi d'acqua antistanti le scogliere ercolanesi e napoletane, ma mettono persino a repentaglio la balneabilità delle acque porticinesi (il mese scorso a Portici, lo specchio di mare antistante la spiaggia di Villa d'Elboeuf è stato interdetto alla balneazione per una settimana a causa dell'alto livello di escherichia coli, un particolare e pericoloso batterio, presente soprattutto nelle feci umane).

Dario Striano

Tecnici e professionisti in carica rilanciare il vesuviano, vittima

"Procedure e vincoli ostativi al rilancio sostenibile dell'area vesuviana: le proposte dei professionisti dell'area tecnica" è il tema del convegno organizzato dalle Associazioni Atp Ars Longa di San Sebastiano al Vesuvio, Opus di San Giorgio a Cremano, Porticum di Portici e Vitruvio di Ercolano, che si terrà il prossimo 23 giugno, con inizio alle ore 15,30, presso il Teatro Comunale di Cercola. All'incontro interverranno: Ing. F. Cacace, Pres. Ass. Opus, Ing. G. D'Avino Pres. ATP Ars Longa, Ing. M. Formicola Pres. Ass. Porticum, Ing. S. Losa Pres. Ass. Porticum, Avv. V. Fiengo Sindaco di Cercola, Prof. Avv. F. Laudadio esperto in Diritto Amministrativo, Ing. L. Vinci Pres. Ordine Ingegneri della prov. di Napoli, Arch. S. Visone Pres. Ordine Architetti della prov. di Napoli, Arch. G. Oliviero V.P.



CNA, Arch. F. Escalona Segreteria Capo Dipartimento Politiche Territoriali della Regione Campania, Dott. P. Sommesse Ass. al Turismo e beni Culturali Regione Campania, Prof. Ing. E. Cosenza Ass. ai Lavori Pubblici e alla Protezione Civile della Regione Campania. I lavori, coordinati dall'Ing. G. Manco

Waterfront Vesuvio: a Portici partono i lavori

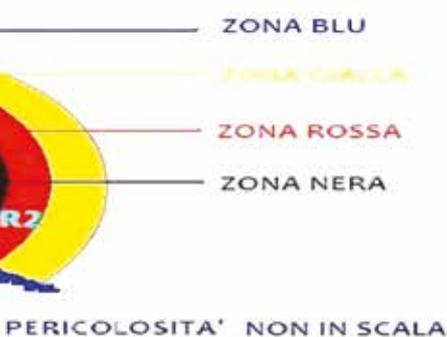


Il primo passo per restituire il mare e le spiagge ai cittadini porticesi. Sempre più vicina la riqualificazione della fascia costiera di Portici che va dal Museo di Pietrarsa al Granatello. La scorsa settimana è stato pubblicato il bando per l'indizione della gara per l'affidamento dell'appalto delle opere per la riqualificazione del Waterfront di Portici. Dopo la firma nel mese di Aprile da parte del Sindaco Nicola Marrone dell'Atto Aggiuntivo all'Accordo di Programma PIUEUROPA, con cui la Regione Campania ha ammesso a finanziamento il progetto per un importo di circa 9.900.000 euro nell'ambito delle procedure di accelerazione della spesa, l'appalto, che riguarda la sola esecuzione delle opere, e prevede la procedura con il meto-

do dell'offerta economicamente più vantaggiosa, stabilisce il termine di scadenza per la ricezione delle offerte in 52 giorni dalla data di trasmissione del bando di gara. L'intero intervento di riqualificazione della fascia costiera porticinese sarà ultimato definitivamente per la fine del 2015: "Ancora una volta confermiamo la coerenza dell'Amministrazione con gli impegni programmatici assunti - ha detto con entusiasmo il Sindaco Nicola Marrone - e la tenacia con la quale si persegue l'obiettivo fondamentale di valorizzare e "attivare" strategicamente il territorio porticinese, puntando alla riorganizzazione e alla riqualificazione non di singole parti, ma di complessi sistemi territoriali. La restituzione del mare ai cittadini resta una priorità assoluta".

Dario Striano

mpo per sburocratizzare e di troppe scelte sbagliate



Coordinatore Associazioni organizzatrici, saranno conclusi dall'On. S. Caldoro Pres. Regione Campania. All'evento parteciperanno i sindaci patrocinati, i presidenti degli Ordini e dei Collegi professionali, gli esponenti del mondo delle istituzioni, dell'imprenditoria, della cultura e della parti sociali.

Tutti gli studi e le analisi fatte dalle amministrazioni, ma anche dalle parti sociali, ed in particolare dalla rete delle professioni tecniche, hanno dimostrato che l'elevato numero di adempimenti burocratici per ottenere una qualunque autorizzazione, la loro complessità e tempistica, sono state e sono una delle principali cause della mancata crescita della nostra economia. In molti casi si tratta di interfacciare enti diversi, che adottano norme non sono armonizzate. Spesso le leggi e i regolamenti adottati non si fanno pienamente carico delle esigenze della popolazione, che aspira a migliorare la propria qualità di vita e quindi anche a quella abitativa. Il tutto nel rispetto dei vincoli imposti da un uso responsabile e sostenibile del suo territorio.

L'Ora

Napul'e Nott

PIZZERIA - RISTORANTE

Il posto giusto per le feste in famiglia

Pizza e cucina tradizionale Napoletana



Consegne a domicilio chiuso il martedì

APERTI A PRANZO



A soli 10€

Zuppa di cozze - frittura di pesce

Via V. Cozzolino - P.co Europa, Pollena Trocchia (Na) Tel. 081 530.49.09

Studio di Consulenza Aziendale Pagano a Portici

IN QUESTI MOMENTI COMPLICATI AFFIDATI CON SICUREZZA AD UN PROFESSIONISTA ABILITATO CHE PATRA' AFFIANCARTI NELLA SOLUZIONE DEI TUOI PROBLEMI QUOTIDIANI

CONSULENZA FISCALE - AZIENDALE - LAVORO - FINANZIARIA
ASSICURATIVA - PREVIDENZIALE - SERVIZIO CAF E PRATRONATO

SERVIZIO GRATUITO DI VERIFICA DELLE CONDIZIONI BANCARIE APPLICATE PER IL RECUPERO DELLE SOMME INDEBITAMENTE CORRISPOSTE PER ANATOCISMO E TASSI USURARI

AL FIANCO DELLE IMPRESE E DEI PRIVATI CON SICUREZZA, COMPETENZA ED ECONOMICITA'. STUDIO PAGANO: IL TUO CONSULENTE DI FIDUCIA

ABBIAMO UN UNICO IMPEGNO, I TUOI DIRITTI

STUDIO CONSULENZA AZIENDALE PAGANO - CORSO GARIBALDI, 41 - 80055 PORTICI (NA)
TEL. 081 - 0130534 - info@studiopagano.it - www.studiopagano.it
PRIMA CONSULENZA SEMPRE GRATUITA

Pizzeria - Friggitoria - Paninoteca - Panuozzeria - Pollo allo spiedo

Super Pollo

Di Enrico Indelli

Aperti a Pranzo
Consegne a Domicilio



Via Parco del Sole, 63/65 - San Sebastiano al Vesuvio (NA)
Tel. 081-19018966 - Cell. 347-8154151

Pasquale Piccolo, l'erede "naturale" di Allocca punta al risanamento degli abusi edilizi in città

Somma Vesuviana - Pasquale Piccolo ha rispettato tutti i pronostici della vigilia ed è il nuovo sindaco della città. **Lei fa politica da decenni, fin dal 1985 quando fu eletto per la prima volta consigliere, perché non è mai stato legato ad un partito tradizionale?**

"Non amo molto partiti e simboli perché vivono dietro la logica delle tessere, sono stato iscritto solo al Movimento Sociale nel 1973. Nella mia lista civica, L'Aurora, ci sono persone sia di destra che di sinistra". **Quali saranno i suoi primi provvedimenti?**

"Fare la scelta delle priorità a Somma è un atto coraggioso: qui è tutto prioritario. Detto questo la cosa più urgente sarà dotare tutte le scuole dei banchi e delle sedie che mancano, poi verificare stabilità e la sicurezza degli edifici. La mia attenzione è sempre ricolta alle fasce più deboli: bambini, anziani e diversamente abili. Il passo successivo poi sarà,



Pasquale Piccolo, neo sindaco di Somma Vesuviana

quanto prima, reperire informazioni precise su tutti i cantieri aperti delle opere pubbliche, per capire lo stato della spesa e gli eventuali finanzia-

menti di copertura. Per quanto riguarda la giunta sceglierò solo persone residenti a Somma Vesuviana". **E nei prossimi 5 anni?**

Vorrei poter dare una risposta concreta alle circa 8mila richieste di condono pervenute al Comune e chiederò maggiore autonomia per i sindaci, così da fermare un abuso edilizio quando è nello stato iniziale, non, come avviene oggi, quando la casa abusiva è finita già da molti anni. A Somma Vesuviana non c'è speculazione edilizia illegale, ci sono solo persone che si sono rifugiati nell'abusivismo per necessità e assenza delle istituzioni. Oggi abbiamo i vincoli della zona rossa, ma possiamo lo stesso sanare molte situazioni. **È lei l'erede della macchina elettorale di Raffaele Allocca?**

Vivo da quando sono nato a Santa Maria del Pozzo, a due passi dalla Masseria Allocca. Quindi io e lui abbiamo sempre chiesto consensi allo stesso bacino di elettori. Dopo la sua scomparsa per molti è apparso naturale confluire sulla mia candidatura.

Daniele De Somma

Sfida del Panino da 2 KG

Sono aperte le iscrizioni

Gara 1 Luglio 2014

Vasta gamma di prodotti senza glutine

PIÙ DI 50 TIPI DI SALSE

PICCANTE DA 500 A 2.000.000 DI UNITÀ

PIÙ DI 80 TIPI DI ROSTICCERIA

...ed ancora Hamburger di: Bisonte - Bufalo - Canguro - Cinghiale - Struzzo...

WILD IN THE WORLD

Tagliere di selvaggina da tutte le parti del mondo!

Bibite alla Spina

CONSEGNE A DOMICILIO

PIATTI NAZIONALI ED INTERNAZIONALI

Ritaglia questo coupon e per ogni panino una Coca Cola alla spina da 20 cl IN OMAGGIO

Via delle Fontane, 48/50 - Angri (Sa) • Tel. 081 19245554

Il Brigante Buono

Sant'Anastasia non torna indietro, Lello Abete sbaraglia tutti: "Ripartiremo dal Governo del fare"

Sant'Anastasia ha scelto Lello Abete. L'ex presidente del Consiglio comunale, nipote dell'ex sindaco Carmine Esposito (attualmente sotto indagine) al ballottaggio ha superato con 7626 preferenze (pari al 60,15%) lo sfidante del centrosinistra, Antonio De Simone, fermo al 40% con 5035 voti. Non è bastato quindi l'accordo politico con Paolo Esposito (UDC-NCD), il medico socialista ha evidentemente pagato lo scotto di una campagna elettorale incentrata sulla storia giudiziaria degli avversari. Un'eredità che Abete ha sempre rivendicato orgogliosamente al punto che nella notte dei festeggiamenti ha dichiarato di voler "ringraziare la mia famiglia e particolarmente colui che mi ha trasmesso questa passione e che con tanto amore si è speso per rappresentare questa comunità: un saluto e un abbraccio speciale a Carmine Esposito". Si attende il 24 giugno per la proclamazione e l'insediamento del nuovo sindaco a palaz-



Lello Abete neo sindaco di Sant'Anastasia

zo Siano. Il 29 giugno sarà la volta della proclamazione degli eletti che, salvo nomine in Giunta, saranno per la maggioranza i consiglieri uscenti Mario Gifuni (consigliere più votato), Armando Di Perna, Girolamo De Simone detto Fernando, Francesco

Saverio Ceriello, Francesco Saverio Rea detto Franco e Sabato Di Marzo. Accanto a loro quattro volti nuovi: Rosaria Fornaro, Cettina Giliberti, Filippo Guadagni e Mario Trimarco. L'opposizione sarà invece formata da Antonio De Simone, Raffaele Coccia

(PD), Giuseppe Maiello (PD), Paolo Esposito (UDC), Annarita De Simone (FI), Carmine Capuano (PSI). Con il ballottaggio si chiude una travagliata campagna elettorale. "Ripartiremo - dice Abete - dal progetto che la scorsa amministrazione stava portando avanti con successo. Subito con il governo del fare - ha aggiunto - anche se con persone e motti diversi, ma con un identico modus operandi che ci porterà al fianco dei cittadini. La volontà è quella di creare un assessorato ad hoc per le esigenze dei giovani. Questo organo sarà supportato da una consulta che avrà il compito di dare la massima attenzione ai giovani per evitare che i nostri ragazzi debbano andare via da Sant'Anastasia. Poi le associazioni: faremo presto una riunione per constatare chi ha interesse a collaborare con noi perché terremo sempre in considerazione gli esponenti della 'terza gamba delle istituzioni' del nostro territorio".

Gennaro Addato

AV dal 1964 GROUP L'unico centro specializzato con tutti i migliori marchi

COLORI - Parati - Vernici per auto

Linvea INDUSTRIA VERNICI **sikkens**

MAPEI **OIKOS**

Dal 1964 colora le tue idee

Nuova apertura FERRAMENTA
MATERIALE ELETTRICO - RIPRODUZIONE CHIAVI - PRODOTTI MAPEI

Pennellino

Via Luca Giordano, 94 - San Sebastiano al Vesuvio (Napoli)
Info: 081 7715692 - fax 081 5747815 - www.avgroup.it

Colori - Suoni - Profumi - Sapori - Sogni

LALANTERNA
Ristorante - Pizzeria

DEGUSTAZIONI ESTIVE DI
BACCALA' E STOCCAFISSO
CUCINA TIPICA
MENU' DA ASPORTO

Via Col. G. Aliperta, 8 - Somma Vesuviana (NA)
Info: 081-8991067/081-8991843 - Cell:3332969740
Ampio Parcheggio - Chiuso il Lunedì

Piano Urbanistico, maggioranza nella bufera, le accuse di Viscovo e dell'ex sindaco Ricci

Volla - Si è tenuto martedì 10 giugno il consiglio comunale atto a fare chiarezza sullo stato di avanzamento del Piano Urbanistico Comunale, ormai motivo di diatribe politiche e proteste popolari. Agli attacchi dell'opposizione convinta di essere ancora il alto mare, molti della maggioranza hanno provato a dissipare i dubbi della cittadinanza presente numerosa in sale. "Il preliminare di piano è stato approvato - ha dichiarato il consigliere comunale di maggioranza Ivan Aprea (Lista Civica verso il futuro) - Ci sono anche gli indirizzi programmatici che permetteranno di lavorare celermente appena superata la fase attuale, in cui c'è un approfondimento dell'Ufficio Tecnico e dei consulenti". Mentre in difesa del suo operato il Sindaco Angelo guadagno ha dichiarato: "Ammetto che credevamo che si potesse procedere più velocemente, ma il



Andrea Viscovo e l'ex sindaco di Volla Salvatore Ricci

problema principale, la limitazione di organico dell'Ufficio Tecnico, si sta risolvendo, con l'arrivo di un nuovo funzionario a cui se ne aggiungerà ancora un altro". Ma non è stato facile per la maggioranza fronteggiare gli attacchi ferrati dell'

opposizione, tralasciando quello che era il motivo del consiglio : Fare chiarezza, finanche provocando l'insofferenza delle persone presenti in aula stanche di assistere al processo tra le due parti politiche. " Il Pd scarica la colpa sul

sindaco - dichiara il consigliere di minoranza, Andrea Viscovo - e il sindaco sull'Ufficio Tecnico. Questa amministrazione ha la responsabilità politica del fallimento del vecchio Puc. Si poteva prendere quanto di buono presente in quel piano e correggere il resto in tempi brevi. Ora, se non sarà approvato presto, Volla non avrà un Puc partecipato". Il rischio nascosto ed imminente prevalso è quello della città metropolitana di Napoli, la cui procedura di costituzione potrebbe avere dei riflessi sulla pianificazione urbanistica vollese. A tale proposito, l'ex Sindaco Salvatore Ricci, ha tenuto ad aggiungere: "Ci sono illegittimità nella procedura di consulenza. Mentre fate filosofia urbanistica il rischio è che qualcuno ricorra al Tar e faccia decadere anche questo documento, come accadde con quello approvato dalla mia amministrazione".

Luana Paparo

Fantasie Alimentari

SALUMERIA - MACELLERIA - PRODOTTI TIPICI

Da oggi anche GASTRONOMIA e PASTICCERIA DI QUALITÀ direttamente a casa tua

DI CIRO BARBATO

Pane di San Sebastiano

Mozzarella di bufala

Salumi di prima qualità

Pasta artigianale





Via San Giacomo, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA) 081-5311479 (CONSEGNA A DOMICILIO GRATUITA)

Concorso per vigile urbano, a Ercolano monta la polemica

Ercolano - Bufera negli uffici del Comune: dopo circa 30 anni, nella città degli Scavi, viene indetto un concorso pubblico per reclutare la figura di un vigile urbano, e scoppia il caso. Lo scorso 6 Marzo si sono chiusi i termini di iscrizione al bando che avrebbe permesso ad un solo fortunato di ottenere l'unico posto a disposizione a tempo indeterminato; fin qui tutto nella norma, eppure qualcosa di strano è successo. Si tratta di solo 180 unità, il numero delle persone che hanno risposto al concorso pubblicato sul Gazzettino Ufficiale, "C'è qualcosa che non quadra. Al Nord per un posto di infermiere arrivano 4.000 domande, a Ercolano per un posto di vigile, ne sono arrivate 180- protesta

il Consigliere Comunale del PD, Luigi Simeone - Contesto che la decisione di assumere a tempo indeterminato un nuovo vigile urbano non abbia avuto un'adeguata promozione, né a mezzo stampa, né mediante manifesti". L'ultimo concorso, ad Ercolano, risale al 1984; inoltre il corpo comunale è composto da 55 vigili, a fronte dei 130

previsti dalla pianta organica. In base a questa situazione, i Consiglieri Comunali, che determinano la corrente dei cosiddetti "renziani" all'interno del PD cittadino, proporranno, nella prossima seduta dell'assise cittadina, una mozione per riaprire i termini di tale concorso, o in alternativa, la totale revoca del bando.

Salvatore Bevilacqua



I RENZIANI CHIEDONO L'APERTURA DELLA GRADUATORIA

Napoli shipping, gli stati generali per il rilancio

Partirà lunedì 23 giugno la I edizione della Naples Shipping Week, una settimana di iniziative culturali, conferenze e incontri dedicati allo shipping organizzata da Propeller Club Port of Naples e ClickutilityTeam in collaborazione con Fondazione Forum Universale delle Culture che animerà il capoluogo campano fino al 28 giugno prossimo. Oltre 250 relatori coinvolti nei 42 eventi a calendario per gli operatori del settore e non, tra cui si segnalano: la 6ª edizione di Port&ShippingTech, forum internazionale dedicato all'innovazione tecnologica per lo sviluppo del cluster marittimo - main conference della manifestazione.



Café de Paris

LOUNGE BAR - FAST FOOD

CERES @
Party

Venerdì 20 Giugno
Start ore 21.00

Aperitivi - Caffè - Primi e secondi piatti



DJset Alessandro Perrone

Via Vittorio Veneto, 10 - 80056 Ercolano (Na)
Tel. 081 19007301 www.cafedeparisercolano.it



[f](https://www.facebook.com/cafedeparisercolano) [cafedeparisercolano](https://www.facebook.com/cafedeparisercolano)

Festa dell'Unità e delle polemiche, a Pomigliano al via su un terreno privato

Pomigliano d'Arco - È iniziata domenica 15 giugno e si protrarrà fino al 13 luglio, ed è stata l'argomento di scontro tra l'amministrazione Russo e il Pd, già solo per la scelta del luogo. Si tratta della Festa de L'Unità 2014 che si sta svolgendo in un terreno privato nei pressi di via Mazzini e via Fratelli Bandiera. I democratici avevano chiesto l'autorizzazione per occupare la zona dell'ex stazione della Circumvesuviana, come lo scorso anno, ma l'amministrazione comunale l'ha negata: troppi i 50 giorni chiesti per la festa. Il calendario, infatti, prevede oltre un mese di attività, più alcuni giorni dedicati alla pulizia e all'allestimento. "Nessuno credeva che potevamo riqualificare la zona dell'ex stazione, dopo anni di abbandono e degrado, - commenta il segretario del Pd locale Michele Tufano - ma ci siamo riusciti e ora, a distanza di un anno, ci viene detto che la struttura non è agibile. L'atteggiamento che questa ammi-



nistrazione ha nei confronti dell'opposizione è la proibizione. La scelta di un'area privata ci è stata obbligata". "Il parcheggio adiacente all'ex stazione serve da tamponi rispetto alle aree di sosta a pagamento; -

risponde Mattia De Cicco, coordinatore di Forza Italia, il principale partito di maggioranza pomiglianese - non potevamo toglierlo a cittadini e commercianti per così tanto tempo".

Daniele De Somma

Casalesi, giudici e processi



"Ci stava tutta una struttura che girava nel tribunale di Napoli che riusciva ad aggiustare i processi". È uno dei punti del nuovo verbale del boss pentito Antonio Iovine, depositato questa mattina dinanzi ai giudici del tribunale di Napoli dove è in corso il processo sulle minacce a Capacchione e Saviano. Verbali esplosivi, frutto del lavoro di indagine dei pm Ardituro e Sirignano, si parla anche di tangenti da 200mila euro, che sarebbero state girate all'avvocato Michele Santonastaso, che - a sua volta - sarebbero serviti a corrompere i giudici.

l'Ora





Bocconcino misto e di vaccino • mozzarella di vaccino
ciliegina di vaccino • provola • fior di latte
cubettato • ricotta • ricotta omogeneizzata
fior di latte di agerola • provola di agerola
bocconcini di bufala • mozzarella di bufala

la passione
per la qualità.
l'amore
per il gusto.

www.lattemozzarella.it



DISTRIBUITO DA LA PRIMA ROSA S.R.L.
VIA ROMANI (CAMPO SPORTIVO) - S.ANASTASIA (NA) TEL. 081 5308120 - FAX 081 5308576

Maggioranza e opposizione: duello in consiglio e accordo all'unanimità sul rilancio commerciale

Massa di Somma - L'ultimo Consiglio Comunale è stato caratterizzato da toni non proprio pacati che hanno visto il consigliere di opposizione Giulio Vicedomini scontrarsi prima con il capogruppo del PD Nicola Manzo e poi con il Sindaco Antonio Zeno. La polemica con il più giovane dei Democratici è nata a causa di una convocazione della Conferenza dei Capi-gruppo: "Ritengo che la convocazione dei capi-gruppo sia un atto formale che spetta da regolamento al Sindaco, quella del consigliere Manzo non può ritenersi una formale convocazione" ha dichiarato Vicedomini. Altrettanto polemica la risposta di Manzo: "Il mio essere estremamente democratico mi aveva spinto ad un invito al confronto e al dibattito sui problemi del paese, che non può e non deve essere mai intralciato da formalismi, è stata l'ennesima occasione persa dall'opposi-



zione". Ancor più ferreo lo scontro con il Sindaco Zeno, che ha duramente rimproverato Vicedomini per aver usato termini offensivi nei confronti di altri consiglieri durante i suoi interventi. A far da positiva cornice a questo quadro di polemiche ci sono i due importanti regolamenti approvati. Il primo, approvato all'unanimità grazie anche alle tante mozioni presentate dai consiglieri Boccarusso e Vicedomini e approvate dal consiglio, consentirà l'installazione di Chioschi e Dehors per dare un ulteriore impulso allo sviluppo di attività commerciali sul territorio. Il secondo, sostenuto anche esso dall'intero consiglio, fatta eccezione dell'avvocato Vicedomini, riguarda la promozione e l'attuazione del compostaggio domestico, ossia la possibilità per le famiglie di ottenere delle compostiere e smaltire l'umido prodotto ricavandone del compost.

Margherita Manno



DA SINISTRA: NICOLA MANZO, ANTONIO ZENO E GIULIO VICEDOMINI

Laboratorio Somma Vesuviana

Somma Vesuviana - "La cultura è fondamento di quel che saremo e per quel che vogliamo diventi la nostra città. pullula di studenti universitari e liceali che non hanno un posto in cui studiare. Nella sede de La Città Cambia-Sinistra per Somma ci sarà uno spazio nel quale è possibile studiare, dialogare e costruire. Un laboratorio permanente aperto dal Lunedì al Venerdì dalle 8:30 alle 13 e dalle 15:00 alle 19 con ingresso libero agli iscritti al movimento "La città cambia-sinistra per Somma" e, mediante un piccolo contributo simbolico, volontario e segreto (anche di € 0,20).

Pd, dopo "casa Maione" finalmente la nuova sede



Pollena Trocchia - Sarà inaugurata Lunedì 23 Luglio la nuova sede del PD, in viale Italia, lotto 5/C, zona Parco Europa. Termina dunque il periodo di transizione in "casa Maione" dal momento che il circolo del Partito Democratico, dopo la chiusura di quello storico in Corso Umberto I, era temporaneamente sito nei locali dello studio dell'avvocato (nonché consigliere d'opposizione) Aldo Maione (nella foto con il fratello maggiore Agostino), in via Massa 4. Dal centro nevralgico della politica e della vita pollenese alla "periferia", giù a valle, zona notoriamente meno conservatrice e con radici poco profon-



de in un territorio da anni roccaforte del centro-destra. Una possibilità per far leva sul consenso locale cavalcando l'onda di quello nazionale (sempre comunque difficile parlare di influenza partitica in un piccolo paese quale Pollena Trocchia). Giuseppe Russo, attuale segretario del PD, spiega infatti: "abbiamo finalmente trovato una struttura adeguata alle nostre esigenze. Essendo una zona periferica potrebbe essere ancora più stimolante creare un luogo di incontro per dare la possibilità, anche ai cittadini magari meno interessati, di partecipare al dibattito politico".

Marco Terracciano

Nel Caan una sede della Croce Rossa



Volla - Gli amministratori del Centro Annonario hanno messo a disposizione della Croce Rossa Italiana una serie di locali per consentire l'apertura di un punto di soccorso all'interno del Caan. E' stato inaugurato sabato 7 giugno il presidio sotto gli occhi e gli applausi soddisfatti dei volontari. Alla kermesse inaugurale erano presenti: Lorenzo Diana - presidente del Caan - Rosa Pranticò - ascomconfcommercio - Maria Cristina Riccardi - neo rappresentante del Comune di Volla nel Consiglio di Amministrazione - Simona Mauriello - vicesindaco di Volla - ed il presidente del comitato locale Croce Rossa Italiana, Napoli Nordi, Gianbattista Ganzelli.

Luana Paparo

Portici, l'Udc chiede il rimpasto della Giunta di Nicola Marrone

Portici - Ad un anno dall'inizio del suo mandato, la maggioranza di Nicola Marrone vacilla ai colpi dell'incalzante opposizione del Partito Democratico. Dopo aver definitivamente perso il consigliere Alessandro Fimiani (GO!), (e recuperato Salvatore Bimonte e Luca Viscardi) il Primo cittadino porticese rischia seriamente di dover fare a meno di altri tasselli della sua coalizione. Secondo fonti interne alla stessa maggioranza, pare che l'UdC abbia chiesto all'ex-magistrato un rimpasto di Giunta, per dare un'accelerata all'azione politica della coalizione di governo cittadino. Il Sindaco Marrone pare intenzionato ad accettare le richieste dei suoi uomini, anche perché non può più rischiare di perdere alter pedine del suo scacchiere, soprattutto dopo il consiglio comunale dello scorso 21 Maggio: quando la presenza del consigliere d'oppo-

sizione Vincenzo Ciotola ha permesso di mantenere il numero legale della seduta e approvare così l'aliquota della TASI. La permanenza di Ciotola all'assise comunale ha suscitato le critiche del PD che ha definito l'ex candidato a Sindaco del PdL una "stampella" a supporto del "centrosinistra" marroniano: "Per un forte senso di responsabilità istituzionale, - ha risposto alle critiche il consigliere Enzo Ciotola - considerando che il Comune rischia il disse-

sto finanziario, ho scelto di rimanere in aula e di svolgere con professionalità il mio ruolo di consigliere. Mi fanno ridere le affermazioni dei consiglieri democratici dato che in campagna elettorale più volte il PD ha cercato l'accordo col PdL. Il Centro-Destra ha mantenuto la sua dignità grazie all'impegno del sottoscritto, perché se fosse stato per altri, ci saremmo trovati in coalizione insieme al PD".

Dario Striano



ALESSANDRO FIMIANI E VINCENZO CIOTOLA

Il giudice del processo Tortora assessore a Pompei

L'ex procuratore capo di Torre Annunziata, Diego Marmo, negli anni '80 pm nel maxiprocesso alla camorra che vedeva Enzo Tortora (poi assolto con formula piena) tra gli imputati, è il nuovo assessore alla Legalità del Comune di Pompei. Marmo, oggi in pensione

dopo una lunga carriera in magistratura, è stato uno dei nomi a sorpresa nella squadra di assessori presentata oggi dal neo sindaco Nando Uliano. A Marmo vanno anche le deleghe alla Difesa del patrimonio archeologico e ambientale.

l'Ora



Boccarusso accusa Zeno e rilancia per il prossimo Sindaco

Massa di Somma - "Dopo 10 anni di Governo Zeno sarà molto difficile che il territorio possa riprendersi" dichiara il Consigliere d' opposizione **Ciro Boccarusso**. -Il suo modo di governare non lo condivido per nulla". Stando alle dichiarazioni dell' esponente di Forza Italia sembra che il mercatino comunale sia sull'orlo del fallimento, ed oggi a distanza di due mesi abbia già ridotto del 50% il numero degli ambulanti. "Non ho mai condiviso né il giorno né il luogo dov'è stato istituito il mercatino, la Giunta Zeno continua a fare le cose per la loro visibilità senza tener conto dell' esigenza dei cittadini massesi, farlo nella villa comunale avrebbe evitato problemi di viabilità nell' intera zona" conclude. Con tono alquanto rammaricato il



leader d' opposizione confida di pensare già alle prossime elezioni comunali impegnandosi a ridare ai suoi cittadini una lista del tutto innovativa. "La mia idea è quella di creare una lista al di fuori dei partiti, un movimento formato da giovani professionisti, intelligenti, capaci, brillanti e competenti. Ho già in mente un probabile candidato Sindaco, un giovane laureato che vada oltre gli schemi" afferma il Consigliere Boccarusso. Una bella novità per un Consigliere appena approdato tra le fila di Forza Italia, ma una domanda sorge spontanea: alle prossime elezioni del 2016 **Ciro Boccarusso** parteciperà da leader o da regista?

Margherita Manno

Ercolano rinasce, nuova sede antiracket



Il presidente del Senato Pietro Grasso ha inaugurato la nuova sede dell'associazione Antiracket di Ercolano. Insieme all'ex procuratore nazionale antimafia, erano presenti il presidente della Federazione Antiracket Italiana, Tano Grasso, il presidente dell'associazione ercolanese, Nino Daniele, e il sindaco di Ercolano Vincenzo Strazzullo. I nuovi uffici dell'Antiracket a Ercolano sono ospitati in un appartamento di via Panoramica confiscato al clan Birra, una delle cosche egemoni nell'area vesuviana. Sono settanta gli imprenditori e commercianti della città degli Scavi che hanno aderito all'associazione e, negli ultimi anni, con le loro testimonianze sono stati decisivi per un centinaio di arresti che hanno sgominato i clan della zona.

l'Ora

Nicola Marrone al giro di boa, tra alti e bassi: “Farò sempre tutto per il bene della città”

Portici - E' passato un anno da quando il Sindaco-magistrato, Nicola Marrone, mosso dalla volontà di portare Partecipazione, Etica e Responsabilità, è riuscito ad interrompere lo stradominio elettorale del PD nel feudo rosso vesuviano: "Una scelta appassionata e impegnativa quella di candidarmi, date le numerose strumentalizzazioni a cui sono andato incontro in questi mesi, -ha detto ai nostri taccuini Nicola Marrone- a cui però ho deciso di legarmi a 360°, come dimostra il mio periodo di aspettativa dalle funzioni di magistrato". Un anno turbolento, quello appena trascorso, per l'ex giudice del Tribunale di Torre Annunziata: il Primo Cittadino porticese ha dovuto fare i conti con un'eredità pesante, quella di Enzo Cuomo, e con una maggioranza ballerina, soggetta a qualche fibrillazione di troppo: "Una maggioranza ha detto il Sindaco Nicola Marrone che però nei passaggi fondamentali ha dimostrato di essere unita. Tutti di-



Nicola Marrone: magistrato, poi assessore (dimissionario) e oggi sindaco

cevano che non avremmo "mangiato il panettone", e invece abbiamo approvato il rendiconto, a Luglio approvemo il nuovo bilancio, e la settimana prossima ultimeremo il percorso di stabilizzazione dei 54 LSU". Dopo un anno di alti e bassi, dunque, il Sindaco Marrone si mostra ottimista verso il futuro politico della nuova

amministrazione: "Finalmente dopo un anno siamo riusciti a mettere al posto giusto alcuni tasselli fondamentali dell'azione amministrativa e politica. Finalmente ho la percezione che le cose stiano cominciando a funzionare come avevo in mente. Penso ai fondi recuperati per la riqualificazione del waterfront: fondi ormai persi,

e intercettati grazie alla tenacia della mia squadra di governo; e penso al project financing, che, a breve, faremo partire per il mercato coperto: ciò permetterà la valorizzazione dell'area mercatale, e, quindi, il ripristino della legalità nel Centro Storico". Il recente ottimismo del sindaco porticese si è intravisto in uno dei suoi ultimi stati di Facebook, in cui rispondendo ad alcune accuse critiche mosse dall'opposizione, il Primo Cittadino ha promesso che a breve se "ne vedranno del belle". Un messaggio inusuale per il taciturno ex giudice, che mai aveva risposto in modo così forte e aperto alle accuse del PD: "Quando facevo il pilota- ha concluso Nicola Marrone- di elicotteri, ascoltavo i messaggi in codice, inviati nell'etere agli aeronaviganti. Chi li sentiva, li percepiva. Ecco, con queste parole, io ho voluto lanciare un messaggio. Chi vorrà recepire, recepirà".

Dario Striano



Lisalfer

di Salvatore Lipardi

Impresa Edile
Lavori in Ferro
Manutenzione e Riparazioni in genere
Progettazione e Realizzazione
Ristrutturazione e Allestimento negozi

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it



Macelleria Trippicella



4 generazioni di macellai

nuova apertura

giovedì 26 giugno / h 20.00

via Arco 225 - di fronte Santuario di Madonna dell'Arco

Un concept tutto nuovo



macelleria

tagli internazionali

alta gastronomia

vinarium



take-away

hamburgeria

tagliate di carne

birreria

concedetevi il meglio



macelleriatrippicella.it

Gennaro Manzo in campo per le famiglie bisognose

“Capasso ha fallito, faccia almeno chiarezza!”

San Sebastiano al Vesuvio - Ancora una volta si accende il confronto politico. E torna a far discutere la questione dei contributi sociali. Nei mesi scorsi l'opposizione guidata da Gennaro Manzo aveva esultato per il recupero di circa 200mila euro di fitti mai pagati dai privati che occupano gli immobili comunali. Il leader de "Il popolo di S. Sebastiano - Manzo Sindaco" aveva avanzato una proposta di delibera con la quale chiedeva alla maggioranza di destinare i soldi recuperati in favore di famiglie bisognose del territorio. La proposta prevedeva di devolvere a circa centoventi famiglie, 150 € al mese per tutto l'anno 2013. "Con la crisi di oggi ho ritenuto giusto nonché coscientemente doveroso pensare a quelle famiglie che attraversano momenti difficili e per le quali 150 € in più ogni mese avrebbero costituito un minimo sollievo almeno nel non sentirsi completamente abbandonate dalle istituzioni". Invece "l'attuale sindaco ha preferito semplice-

mente stanziare per l'anno 2013 una somma di euro 10.000 da devolvere alle famiglie. A seguito di ciò, però, sono pervenute circa 150 domande con i requisiti previsti dal bando ed esaminate anche dagli uffici preposti, ma per la misera somma stanziata da Capasso sarebbe possibile pagare il contributo soltanto per 37 famiglie. Quindi, le rimanenti 113 famiglie, nonostante abbiano i requisiti richiesti, non usufruiranno del contributo poiché non finanziato. Inoltre, si tratta di somme che ad oggi, e cioè nell'anno 2014, non sono state ancora corrisposte neanche ad una fa-



Gennaro Manzo, il Popolo Vesuviano

miglia". Manzo è un fiume in piena: "Prima di noi, in oltre vent'anni di governo del paese, nessuno si era mai preoccupato di chiedere ai privati di pagare i soldi dei fitti. Siamo a Giugno e il Sindaco non ha ancora pagato a queste famiglie il contributo sociale per il 2013". Le critiche di Gennaro Manzo non si esauriscono qui. "Con i 200mila euro entrati nelle casse comunali grazie alle mie interminabili battaglie sui fitti non pagati avremmo potuto dare un grosso aiuto a chi vive momenti di sofferenza, il Sindaco, invece, ha ritenuto eccessivo l'aiuto da noi proposto e ha deciso di stanziare solo 10.000 €

e quindi che anziché 150euro fossero sufficienti 12,50 euro al mese per sole poche famiglie! Il nostro obiettivo ora è far estendere il contributo per tutte le 150 famiglie che ne hanno fatto richiesta e che il contributo venga versato anche per il 2014". "E allora perché il Sindaco Capasso non ha mai pensato di recuperare i soldi che solo con la mia azione politica sono arrivati nelle casse del comune? E perché ancora oggi non versa i 150 euro una tantum che tiene ancora nel cassetto? In questi giorni sto ricevendo molte segnalazioni di cittadini che si lamentano del fatto che alcuni privati si sarebbero addirittura appropriati di beni del Comune senza alcuna autorizzazione. Si tratterebbe di beni realizzati peraltro con il contributo fattivo dei cittadini mediante i vecchi 'cantieri-scuola'. Stiamo andando a fondo con le verifiche e sono già pronte delle interrogazioni che dovranno esser discusse nel prossimo consiglio comunale."

L'Ora



LOUNGE APERITIF BAR

Village















VIA M. FALCONI, 1/3 - SAN SEBASTIANO AL VESUVIO (NA)

INFO: 081.771.60.35 / MOBILE: 339.80.99.359

 VILLAGE LOUNGE APERITIF BAR

Village Coobler

PASSA A TIM



**Samsung
Galaxy
Young**

~~€ 79~~
€ 59*



**Nokia
C2-05**

~~€ 49~~
€ 19*



**Huawei
Y330**

~~€ 79~~
€ 59*



**Nokia
Lumia 625**

~~€ 179~~
€ 149*

*costo portabilità €10

Volla - Via Rossi, 330 - tel. 081 774 88 88

Sant'Anastasia - Via Arco, 158 - tel. 081 530 55 79

Cercola - C.so D. Riccardi, 119 - tel. 081 555 03 77



CAF Patronato
Servizi finanziari
UNSIK - FAIMLS

CONSULENZA DEL LAVORO - ASSISTENZA SINDACALE
CONTESTAZIONI DISCIPLINARI - CONCILIAZIONI

Centro servizi CAF Patronato

ISEE - 730 - IMU - Legge 104 - Invalidità civile - Accompagnamento
Disoccupazione - Cassa integrazione - Maternità - Consulenza del Lavoro
Medico legale - Permessi di soggiorno
Assistenza cittadini stranieri

Assistenza Legale

Consulenza gratuita - Invalidità civile - Pratiche previdenziali
Risarcimento danni per colpa medica - Controversie di lavoro
Controversie civili - Separazioni - Sfratti - Risarcimento danni
Recupero crediti - Successioni - Passaggi di proprietà - Rinnovo patenti
Consulenze auto sinistrate

Prestiti personali
Mutui case
Prestiti Imprese
Leasing

Ritiriamo presso il tuo domicilio
gratuitamente tutti i documenti

Via Vittorio Imbriani, 34 - Pomigliano D'Arco (NA) - INFO: 081-8034613

Antonio: 333-2063651 Marianna: 338-5886248 Imma: 339-2021750 Giovanna: 320 9677606

Pane abusivo, in sei mesi sequestrati 15mila chili



Pane abusivo, controlli dei carabinieri, sequestrati 4 forni abusivi o in condizioni igienico sanitarie pessime, 1.800 chilogrammi di pane, 250 kg di farina e 100 kg d'impasto in cattivo stato di conservazione. una trentina le persone denunciate a piede libero e numerose le sanzioni amministrative elevate. I carabinieri del comando provinciale di Napoli insieme ai militari del nucleo antisofisticazione e sanità del capoluogo stanno eseguendo controlli, nell'area cittadina e in tutta la provincia, per contrastare la panificazione abusiva,

partendo dalle verifiche ai forni, per continuare con la rete illegale di distribuzione e deposito del pane, fino ad arrivare alla vendita al dettaglio nei supermercati e per le vie cittadine, ovvero tutta la filiera del prodotto. analoghi servizi sono stati svolti il 20 ottobre, il 17 novembre e il 22 dicembre 2013 nonché il 29 gennaio, il 2 febbraio e il 16 marzo 2014. Complessivamente sequestrati 67 forni; 15mila chilogrammi di pane e 1.300 chilogrammi di farina; denunciate in stato di libertà 180 persone.

I'Or

Camorra, arrestato un latitante diciottenne



I poliziotti della Squadra Mobile di Napoli, hanno arrestato il latitante diciottenne Antonio Nocerino (nella foto sopra). IL giovane è indagato per associazione di tipo mafioso, per aver partecipato al gruppo "De Micco-Bodo" (quello i cui aderenti portavano la scritta Bodo tatuata sul braccio) attivo a Ponticelli dopo la caduta dell'impero del clan Sarno e il pentimento dei vecchi boss, e tentato omicidio, in relazione all'agguato consumato ai danni di Carmine Aloia, lo scorso 9 gennaio. Aloia si era salvato perché era riuscito a

fuggire benché gravemente ferito. Nocerino, irreperibile dal mese di maggio allorché, ancora prima della esecuzione della citata misura, si era allontanato arbitrariamente da una comunità dove stava scontando un'altra misura cautelare ricevuta in età minore, è stato localizzato in un villaggio turistico. I poliziotti sono intervenuti nelle prime ore del mattino e dopo aver localizzato il bungalow dove il giovane alloggiava, lo hanno sorpreso nel sonno, impedendogli qualsiasi possibilità di fuga.

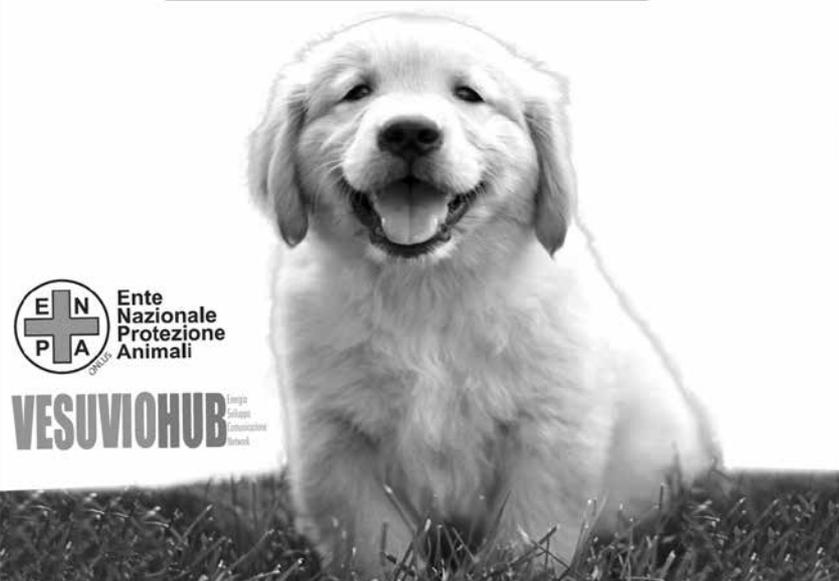
I'Or

Ogni anno, migliaia di animali vengono abbandonati. La loro strada è inesorabilmente segnata.

Tu puoi cambiarla!

Se in autostrada avvisti un animale abbandonato o ferito, chiama il numero verde

800.137.079



ENPA Ente Nazionale Protezione Animali

VESUVIOHUB

Abbandonare un animale, oltre ad essere un atto crudele e degradante, è anche vietato dal codice penale.

L'articolo 727 prevede infatti l'arresto fino a un anno o un'ammenda da mille a 10mila euro.

“Banca” della camorra, dodici arresti nel vesuviano

Un nuovo sodalizio criminale di stampo Mafioso alle falde del Vesuvio: accade a Ercolano, città degli Scavi, paesino della provincia vesuviana napoletana, protagonista qualche anno fa di una sanguinosa guerra di Camorra. I Carabinieri della compagnia di Torre del Greco, su richiesta della DDA (Direzione Distrettuale Antimafia) di Napoli, nella mattinata dello scorso 10 Giugno, hanno eseguito un'ordinanza di custodia cautelare a carico di 12 persone per associazione a delinquere,



e per estorsione e usura, aggravate dal metodo mafioso. Secondo gli inquirenti le dodici persone farebbero parte di un gruppo criminale, dedito allo strozzinaggio nei comuni di Portici ed Ercolano, in contatto con i sodalizi

criminali locali. Un gruppo criminale di stampo mafioso (questo emerge dal voluminoso fascicolo redatto dalla DDA di Napoli), con una struttura, quindi, verticistica, al cui capo vi sa-

rebbe il “super partes” **Ciro Gremito**, “l'uomo cupola” che permetteva persino la mediazione tra esponenti di clan rivali. A finire nel vortice delle indagini non solo esponenti del clan Birra, ma anche alcuni “affiliati” al clan degli Ascione Papale e a quello dei Vollarò. Il sistema criminale era così complesso da poter

essere considerato come una propria e vera “banca clandestina”, e da poter ingaggiare esponenti dei clan che, per anni, sono stati protagonisti della famosa e spietata Faida di Ercolano.

Dario Striano

Volla, cittadini in rivolta contro i disservizi di Poste Italiane

Volla - Negli ultimi tempi portare a termine una operazione all'ufficio postale del territorio - sito in Via Aldo Moro - sembra essere diventata un'impresa eroica. I problemi, visibili e tangibili a tutti i cittadini del territorio, incombono già all'esterno della posta: un piazzale dove non è semplice lasciare l'automobile. Gli scalini per dirigersi all'interno sono disastri e non sempre la porta automatica, regolata dall'interno, consente l'ingresso, lasciando gli utenti alle intemperie. Lo statuto interno all'ufficio postale regola la quantità di persone che possono essere presenti: non di più di trenta utenti. Una volta entrati, inizia la seconda fila, quella vera, ma attenzione a non avere esigenze di soddisfare bisogni fisiologici, perché non ci

sono servizi igienici. Molte le lamentele sulla disorganizzazione da parte dei cittadini del territorio, il più delle volte costretti a raggiungere uffici postali dei paesi limitrofi. Per non parlare del taglio del personale che ha aggravato

lo smistamento della posta. Una situazione che penalizza soprattutto gli anziani. L'intento dei cittadini in protesta è di sensibilizzare le Istituzioni chiedendo a Poste Italiane il miglioramento del servizio.

Luana Paparo



CARENZA DI PERSONALE E MANCANZA DI SERVIZI IGIENICI

Il grido d'aiuto degli studenti della Siani

Cercola - Aule studio sprovviste di wifi e forniture di libri, verde abbandonato, scarsa pulizia e mancanza di personale: gli studenti che frequentano la Biblioteca comunale di Cercola lanciano l'allarme. Gli spazi sono angusti, l'arredo un po' spartano, anche se un cartello ricorda che pure qui c'è la connessione wireless, che in realtà non esiste. E l'ambiente sicuramente non è stimolante neppure per chi - i dipendenti comu-



nali del settore - presta la sua opera in biblioteca. "Il vero problema è la consapevolezza dell'incuria e l'abbandono da parte delle Istituzioni competenti" aggiungono a gran voce gli studenti. Ora i ragazzi chiedono al Comune un intervento d'in-

vestimento e un progetto per il futuro, pur considerando i tempi di crisi per le finanze comunali. Dal Comune?

Luana Paparo

Clinica Lourdes, crisi economica e danni arrecati dall'operato dell'Asl

Massa di Somma - Clinica Lourdes inizia ad operare nel 1961 diventando così un pezzo di storia del territorio vesuviano e una delle eccellenze sanitarie non solo di Napoli, ma dell'intera Regione Campania. Dopo circa 53 anni di attività, la Clinica vive probabilmente il suo peggiore periodo da un punto di vista economico. Questa condizione ha portato la Lourdes a tagliare il personale, ridurre in alcuni casi le ore di lavoro e ad oggi gli operatori non hanno ancora ricevuto le mensilità di Aprile e Maggio. "Abbiamo avuto un incontro pochi giorni fa con il Prefetto che si è fatto da garante per far rispettare gli impegni salariali" ha dichiarato il sindacalista della CISL Franco Reale - prima di quest'incontro eravamo piuttosto scontenti, ora riusciamo ad essere leggermente ottimisti, nonostante ci siano molti problemi organizzativi causati dalla carenza di personale - afferma. Secondo Reale, le responsabilità sono riconducibili sia alle errate scelte imprenditoriali che si prendono nei Con-



FRANCO REALE SINDACALISTA CISL E LA CLINICA NOSTRA SIGNORA DI LOURDES

sigli di Amministrazione, sia ad una cattiva gestione economica e politica della Sanità. "L'Italia non è un paese come la Germania dove il lavoratore presenza i CDA, noi italiani subiamo letteralmente le decisioni potendole contrastare fino ad un certo punto" prosegue, - inoltre l'ASL ci ha detto formalmente che alla struttura può essere riconosciuto l'accREDITAMENTO, ma di fatto è ancora tutto bloccato-. Anche il Sindaco di Massa di Somma



punta il dito contro l'ASL: "è dal 2012 che l'ASL ha fatto il primo passo per il riconoscimento dell'accREDITAMENTO e dopo due anni non l'ha ancora concesso" dichiara Zeno - lo come Sindaco è da 7 anni che mi assumo la responsabilità di tenere aperta la struttura con Decreto personale, benché non vi sia parere dell'ASL che è preventivo rispetto al rilascio dell'autorizzazione - conclude il Sindaco.

Margherita Manno

Una piazza dedicata al Papa



Ottaviano - Piazza Mercato diventa "Piazza San Giovanni Paolo II" e si prepara ad una massiccia opera di rilancio. Grazie alla nuova area mercatale infatti, non aveva più senso che quella piazza, situata in un'area centrale della città, portasse ancora quel nome, così l'amministrazione del sindaco Luca Capasso ha deciso di intitolarla al Papa proclamato santo il 27 aprile. La cerimonia di si è svolta il 7 giugno alla presenza dell'arcivescovo Beniamino Depalma.

Daniele De Somma

Contro le mafie: a Volla un presidio di Libera

Volla - E' stato inaugurato lo scorso 9 giugno nella sala consiliare del comune di Volla, il patto di presidio di Libera Volla. L'associazione fondata da don Luigi Ciotti nel '95, che si occupa di memoria, sensibilizzazione e contrasto al fenomeno delle mafie. Ad occuparsi del presidio saranno i giovani volontari di "Iris Volla" - già privi di una locazione fisica di presidio - assieme all'Istituto comprensivo "San Giovanni Bosco" e la parrocchia "Immacolata e San Michele". Sono intervenuti Milena D'aniello - membro Iris e referente Libera - Pina Palumbo



- referente I.C.S - Giuseppe Visone - sostituto procuratore presso il Tribunale di Nola - Massimiliano Manfredi - membro commissione parlamentare antimafia - Antonio D'Amore - coordinatore Provinciale di Libera - Don Federico della Parrocchia Immacolata e San Michele - Il Sindaco Angelo Guadagno e l'assessore alla trasparenza Agostino Navarro. Durante i saluti iniziali il Primo Cittadino ha dimostrato disponibilità proponendo per Libera uno dei locali ancora sfiti nel Centro Agroalimentare del paese.

Luana Paparo

Sparagnamm, sconti ai giovani contro la camorra

Portici - Promuovere la cultura della legalità, incentivare il commercio e tutelare i giovani attraverso meccanismi di sconto: sono questi i principali obiettivi di "Sparagnamm", un progetto che vede protagonisti il Comune di Napoli, il Ministero dell'Interno, la Regione, la Fai e il Comune di Portici. Il tema è quello degli incentivi per i giovani tra i 16 ed i 35 anni e il contrasto alla criminalità organizzata. "Il progetto, - ha detto il consigliere comunale Mauro Mazzone (GO!) - che aiuta concretamente i giovani attraverso degli sconti del 20% sui consumi, si basa su forti valori etici e di legalità. "Sparagnamm" si pone l'obiettivo di promuovere il concetto di consumo etico: incentivando, cioè,



i giovani a prediligere il commerciante che sicuramente non paga il pizzo". Partito nel Comune di Napoli già ad inizio Febbraio, "Sparagnamm" è stato poi accolto ed importato dal Comune di Portici attraverso la sigla di un protocollo d'intesa lo scorso 3 giugno, e sarà reso immediatamente esecutivo da una delibera di Giunta. Soddisfatta dell'iniziativa si è detta Alessandra Clemente, Assessora alle Politiche Giovanili del Comune di Napoli: "Sono contenta - ha detto l'Assessora - che Portici abbia deciso di prendere parte a questo progetto. Legalità e convenienza marceranno di pari passo.

Dario Striano

Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli

Associato
gruppo di studio
della scoliosi
GSS

- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

consulente ortopedico
dott. GIACOMO NEGRI

STUDIO AUTORIZZATO
Human Tecar®
FEEL YOUR BEST



www.fisiotrainingtherapy.it - Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Na)
Tel./fax. 081 19363774 - cell. 338 72 78291 e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it

Il Quarto Stato rivisitato dagli alunni del Liceo Matilde Serao

Pomigliano d'Arco - "Non più una scuola come costrizione ma come piacere attraverso la gioia di creare". Parole di Maria Sangiovanni, docente di Storia dell'Arte del Liceo delle Scienze Umane "Matilde Serao" che, insieme al collega Giuseppe De Liso, hanno creato il progetto "creARTE", un corso di disegno avente come fine la realizzazione, all'interno degli spazi scolastici, di un remake del noto "Quarto Stato" di Pellizza da Volpedo, opera simbolo della rivolta e del cambiamento sociale. "Il progetto nasce da un'esigenza degli studenti appassionati d'arte - spiega la prof.ssa Sangiovanni - costretti purtroppo a portare in secondo piano questa disciplina a causa delle poche ore di lezione". Nel settembre 2013, attraverso la preparazione pratica e l'aiuto fornito dai



docenti, gli studenti hanno dato vita ad un suggestivo murales. Sullo sfondo cubista sbucano ciminiere industriali, tralicci, centrali nucleari e un termovalorizzatore, in riferimento al "mostro" di Acerra. Tra il popolo che avanza sono presenti gli eroi di tutti i giorni: operai dal caschetto giallo affiancati dai grandi personaggi della storia, quali Gandhi, Falcone e Borsellino. "Sia-

mo state entusiaste di prendere parte al progetto, - raccontano Emanuela e Alessandra, due studentesse che hanno partecipato attivamente all'iniziativa - esperienze di questo genere sono sempre più rare all'interno delle scuole, noi studenti sentiamo la necessità di vivere lo spazio scolastico e non di restare intrappolati in un'aula".

Pamela Orrico

Scavi chiusi per diluvio universale



Ercolano - A seguito dei gravissimi danni causati dal maltempo, verificatosi il giorno 16 giugno, lungo il viale di accesso agli scavi di Ercolano da Corso Resina, il sito archeologico chiuso dal giorno 16, resterà interdetto fino al 19 giugno. Dal giorno 20 sarà garantito l'accesso ai visitatori, ma unicamente da via dei Papiri Ercolanesi. L'ingresso da Corso Resina rimarrà inaccessibile fino a quando non si sarà completamente intervenuti sugli ingenti danni provocati dalla tromba d'aria e dalle forti piogge, e per i quali la Soprintendenza ha già avviato interventi di somma urgenza. Nessun danno è stato riscontrato alle strutture archeologiche e saranno garantiti i percorsi notturni "Herculaneum, Storie Sepolte", previste a partire da sabato 21 giugno.

l'Ora

Una scelta infinita di
stile e creatività

DISEGNA il tuo
mondo

Marazzi - Graniti Fiandre - Mirage - Cotto d'Este - Fap - Casalgrande - Porcellanosa - ABK - Mutina - Brix - 14oreitaliane - Skytech - Quintaessenza - D'agostino - DeMaio - Cevi - Cottovietri - Cerasarda - Pecchioli - Ceramica di Treviso - Bisazza - Bardelli
Globo - Flaminia - Antonio Lupi - Cielo - Gessi - Newform - Zucchetti - Bonjo - Teuco - Iacuzzi - Runtal - Scirocco - Brem
Falper - Ardeco - Agapè - Toscoquattro

Orario apertura
dal Lunedì al Sabato
Dalle ore 8:00 - 13:00
Dalle ore 14:00 - 20:00

Via Garibaldi 145 - POLLENA TROCCHIA (NA)
TEL. 081-5302310
www.leceramichevesuviane.it



Spoon River Circumvesuviana, tra eterni disagi e stazioni vandalizzate: chi interviene?

L'assessore ai trasporti della regione Campania, Sergio Vetrella, annuncia sul suo profilo facebook gli imminenti finanziamenti per il rilancio del Trasporto Pubblico Locale, tra ex Circum, Cumana, Metro e non solo. Ventuno operazioni mirate, si direbbe, per tappare le falle più clamorose. Inutile scorrere la lista, la riqualificazione della stazione di Pollena Trocchia non compare

da nessuna parte. Amare illusioni. Questo mese abbiamo "visitato" diverse stazioni del vesuviano, quelle inerenti al nostro itinerario editoriale, per tracciare un ipotetico percorso di degrado e incuria (segnalatici dalla cittadinanza) e documentare fotograficamente. In sintesi: il quadro generale non è pessimo, se si considera la disponibilità del servizio, fatta eccezione, per l'appun-



to, dello stazionamento centrale di Pollena Trocchia. Privo di qualsiasi servizio immaginabile, dall'obliteratrice alla stessa biglietteria, passando per la totale mancanza di personale. Il vuoto. Per correttezza, è doveroso dire che i reperti estetici dei servizi di cui sopra sono visibili, visibilmente imbrattati e vandaliz-

zati e, nella desolazione generale, il clima è quasi surreale. I tornelli tristemente arredano. Terzo gradino del podio nella classifica "ubicazione in luogo solitario" (dietro Cercola e via Lufrano, Volla). Primo nella classifica generale della fatiscenza.

Marco Terracciano

Fotoservizio: Chiara Vittorini

Allevamento del  **Re di Persia**
di Dario Addati e Vera

Allevamento e addestramento riconosciuto dall'Ente Nazionale Cinofilia Italiana



Vigilanza H24
Pulizia giornaliera
Mangimi della migliore qualità
Visite veterinarie giornaliere



Allevamento di pastori tedeschi
Addestramento sportivo e comportamentale
Addestramento di tutte le razze
Servizio di pensione giornaliera e stagionale



Via Dante Alighieri, 139 - Pollena Trocchia (Napoli)
info: 393 4296828 - 338 7859158

Caffè del
PRESIDENTE

Bar - Caffetteria - Pasticceria
SuperEnalotto
Ricariche telefoniche
Pagamento bollette

consegne a domicilio

Aperto tutti i giorni dalle 6.00 alle 2.00



Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51
San Giorgio a Cremano (Na)

FINIZIO LIVE A VILLA EGEEA



VENERDÌ ORE 21:00 **11 LUGLIO 2014** VIA VICINALE SANTA MASSA DI SOMMA

Villa  Egea
eventi



Con il patrocinio del
COMUNE DI MASSA DI SOMMA
Provincia di Napoli



Agenzie di Portici - San Giovanni - Ponticelli - Sant'Anastasia - Somma Vesuviana



www.villaegea.it



BUONA
LUNA

FOTO: NICO BELLARONE - GRIFFINIA MAX LARIZZA

Parte l'estate all'insegna dello sport a Ottaviano

Ottaviano - Un'estate all'insegna dello sport è in programma per le serate ottavianesi d'estate. Il programma, intitolato "Summer sport Festival 2014" è partito il 2 giugno, con i primi incontri del torneo "Memorial Tennis" al campo di Piazza Durelli e proseguirà per tutta l'estate. Tantissimi gli sport in cartellone nelle varie serate: calcio, boxe, street basket, volley e calcio balilla, solo per citarne alcuni. "Abbiamo cercato di racchiudere in un unico contenitore una serie di eventi sportivi per caratterizzare il periodo estivo - dice l'assessore allo sport e al turismo Aniello Saviano - inoltre ci stiamo organizzando per riproporre le "baite



enogastronomiche" su via Ottaviano Augusto, che abbiamo sperimentato durante la festa di San Michele. Lo sviluppo di quella strada infatti è

il punto focale per il rilancio turistico della città, perché è la principale via d'accesso per il centro storico e il Parco del Vesuvio. Io e gli altri componenti dell'amministrazione guidata dal sindaco Luca Capasso, stiamo facendo di tutto per ottenere il finanziamento regionale, bloccato da tempo, che

ci permetterà di completare i lavori. Solo allora potremmo avviare un serio programma di rilancio turistico ed economico di tutta l'area".

Daniele De Somma

Sant'Anastasia diventa sempre più multi-etnica



Sant'Anastasia - Non con un semplice giuramento ma con una cerimonia a sorpresa con tanto di omaggio floreale e brindisi, è così che l'ucraina Larysa Levchun, 44 anni, ha ottenuto la cittadinanza italiana ed ha ripetuto a voce alta la formula del giuramento di fedeltà alla nostra Repubblica presso Palazzo Siano, qualche giorno prima l'insediamento del nuovo Sindaco di Sant'Anastasia, Lello Abete. A condividere il momento di festa per la neo-cittadina italiana c'erano il coniuge, i suoi due figli, la futura nuora, il Commissario Straordi-

nario dott.ssa Anna Nigro, il vice-commissario Giuseppe Amore, il Segretario Generale dott.ssa Daniela Vuosi e la vice dott.ssa Paola Maria Maione, la responsabile P.O. Politiche Sociali dott.ssa Margherita Beneduce e l'ufficiale di Stato Civile Romano Maristella. La neo-cittadina Larysa è rappresentante nazionale del sindacato CILDI Scuola, lavora presso uno studio legale a Pomigliano d'Arco ed uno dei suoi obiettivi è aprire un ufficio che si occupi di immigrazione ed integrazione straniera.

Giovanna Terracciano

EUROBET Caffè

consegne a domicilio

BAR PASTICCERIA
SCOMMESSE SPORTIVE
POKER ONLINE - SALA SCOMMESSE
SUPERENALOTTO - TRIS
TOTOCALCIO - GRATTA E VINCI



Tel. 081 482820 - Via Don Morosini, 17/19
San Giorgio a Cremano (Na)



PSICOMOTRICITÀ
LOGOPEDIA

Servizi all'infanzia e alla famiglia
Prevenzione in psicomotricità

SONO APERTE LE ISCRIZIONI
"Progetto Nido"
12 mesi - 5 anni

Attività organizzate per fasce di età
dal lunedì al venerdì (sabato su richiesta)
dalle ore 7:30 alle 18:00 (anche a ore)

Via Starza, 28 - Sant'Anastasia - Napoli
Tel/Fax 08119303687 - Cell. 3397402688
corpoingioco@libero.it

Chiude il reparto anziani del Park Hospital, i vecchietti abbandonati ad un amaro destino

San Sebastiano al Vesuvio - Sabato 14 giugno è stato chiuso definitivamente il reparto anziani sito al secondo piano della casa di cura Park Hospital. Chiusura stabilita in seguito ad un sopralluogo da parte dell'A.S.L. che avrebbe riscontrato inadeguatezza e violazioni normative, ritenendo la casa di cura in condizioni al di sotto della soglia per l'Accreditamento. Decisione che ha comportato numerose polemiche e proteste soprattutto per il preavviso di chiusura di soli 10 giorni. "Non è giusto mandare via 23 anziani in tempo così breve, soprattutto non è semplice trovare subito un'altra sistemazione adatta alle loro esigenze, e per i pazienti come mia madre affetti da Alzheimer e' quasi impossibile" dichiara la figlia di M.P. costretta ad andar via dopo sei anni di permanenza. L'Amministrazione, i dirigenti davvero non possono fare nulla? Il giorno della chiusura molti pazienti (tutti quelli coscienti) pian-



gevano, ormai per loro il personale del Park Hospital tra cui infermieri O.S.A. e O.S.S. era come una famiglia. E poi, c'è Cristina, originaria francese, decisamente sola senza alcun parente che con la sua minima pensione non riusciva nemmeno a pagarsi l'intera retta. In tanti anni di permanenza non ha mai ricevuto una visita da qualcuno. "E' stata portata via come un vecchio pacco

da buttare, portata via dai dirigenti del Park Hospital senza nemmeno l'autorizzazione dell'assistente sociale. Era sabato, non si è presentato nessuno. Il Sindaco? Abbiamo più volte chiesto la sua attenzione, ma invano. Non si è mai visto! E gli assistenti sociali del comune di San Sebastiano dove sono?" dichiara uno degli operatori della casa di cura Park Hospital ancora in servizio

seppur non retribuiti. Nel pomeriggio di sabato si sono recati sul posto anche gli agenti del commissariato di San Giorgio a Cremano, i quali hanno appurato che il personale che lavorava al secondo piano sta occupando l'immobile giorno e notte. "La nostra non è una protesta ma bensì una richiesta di aiuto, nella speranza di trovare qualcuno che si ricordi di noi, dobbiamo lottare, dobbiamo lottare per noi, per il nostro lavoro e per i pazienti. Abbiamo perso il lavoro, ma la nostra anima ha vinto, continuano ad arrivarci lettere di riconoscenza e gratificazione da parte dei parenti contenti e soddisfatti del lavoro pratico e umano che abbiamo svolto" dichiara l'intero personale.

Margherita Manno



AUTOimmagine s.r.l.

OFFERTA NOLEGGIO A BREVE



FIAT PANDA
1.2 69cv Easy
al giorno 25,00
a sett. 164,00
al mese 450,00



FIAT PANDA 1.3 Mjt
75cv S&S Lounge
al giorno 29,00
a sett. 193,00
al mese 533,00



OPEL BOXER
Furgone Laminato
328 L1H1 2.2 HDi
110Cv (3 posti)
al giorno 90,00
a sett. 533,00
al mese 1200,00



PEUGEOT 207 Plus
1.4 8V 75CV 5p. -ECO GPL
al giorno 28,00 - a sett. 172,00 - al mese 492,00



OPEL VIVARO
29 2.0 Cdti 120 cv
Combi PC-TN - 9 posti Fap
al giorno 90,00 - a sett. 533,00
al mese 1150,00



PEUGEOT 308
1.6 8V HDi 92CV Active
al giorno 50,00 - a sett. 286,00
al mese 633,00



PEUGEOT 208
1.4 HDi 68cv Active 5p
al giorno 29,00
a sett. 193,00
al mese 533,00

*N.B. TUTTI I PREZZI INDICATI SONO IVA ESCUSA!! SI ACCETTANO SOLO PAGAMENTI EFFETTUATI CON CARTA DI CREDITO.

Via Europa, 1 - Cercola (NA) Tel. 081.7332734 - Fax 081.7334792 - www.autoimmaginesrl.com

Anna e Pasquale corpo e anima della Fonte della trippa



Anna Montella, anima instancabile dello storico locale di Cercola in via De Meis "la fonte della trippa", i fornelli sono da sempre la sua passione, una vita dedicata all'ospitalità e al continuo di una tradizione che risale al 1968. Locale a conduzione familiare, al timone della cucina c'è Anna che di esperienza e padronanza ne ha da vendere, mentre il figlio Pasquale lo si può vedere dietro una vetrinetta, con tanto di goccioline d'acqua e limoni, dedicata alla vendita del "per 'e' o muss", e non solo, sempre all'esterno di questo storico street food c'è un pentolone di brodo di polpo, che si può consumare in una simpatica



tazza. Qui si viene per assaporare una tipica cucina, con piatti semplici e gustosi: spaghetti con il soffritto, zuppa di soffritto, pasta e fagioli con le cozze, trippa, zuppa di carne cotta e zuppa di cozze; ma Anna mi confessa che il piatto forte della casa, quello che ti fa "consolare" è senza ombra di dubbio la "lardiatà", mezzanelli con lardo e passata di pomodoro e un pizzico di piccante; infine ci consiglia anche un piatto fresco, il "curniello di stock all'insalata". La passione e la dedizione con le quali la famiglia Montella si occupa del loro locale è spettacolare e rendono la sosta davvero piacevole.

Alessia Porsenna

Viva lo re, tradizione e sperimentazioni a Km 0



Nelle vicinanze degli scavi archeologici di Ercolano, al piano terra di una dependance di Villa Campolieto, si trova "viva lo re", inizialmente nata come vineria, oggi invece, rappresenta un vero punto di riferimento per gli amanti della buona cucina. Accolta da Maurizio Focone, professionista enogastronomico e ottimo padrone di casa, in un ambiente informale ma curatissimo con pareti di legno rivestite di scaffalature zeppe di bottiglie di vino e distillati, infatti Maurizio, con fare orgoglioso, vanta più di mille etichette di vini Italiani e Stranieri, con la giusta attenzione anche alle produzioni territoriali. Utilizzando la struttura "piatto del giorno", proposta

creativa che esce dai confini del solito menù, quello che si mangia da "viva lo re" lo si può leggere simpaticamente da una lavagna (a scelta tra: 3 primi, 2 zuppe o insalate, 6 secondi di pesce, 3 di carne e infine il dolce artigianale), sempre in abbinamento un ottimo calice di vino, i piatti sono frutto di interessanti rivisitazioni sulla tradizione, senza però tralasciare la stagionalità dei prodotti. Luogo piacevole per tutti, intenditori e appassionati, dove volendo si può prolungare la sosta in una delle confortevoli camere situate al piano superiore del ristorante.

Alessia Porsenna

STUDIO CONSULENZA
Rag. Felice Rea
 PENSIONISTICA - ASSICURATIVA - MEDICO LEGALE

PENSIONISTICA: domanda e ricorsi INPS, INAIL, INPDAP, altri Enti
INVALIDITÀ CIVILE - CIECHI - SORDOMUTI
ACCOMPAGNAMENTO - INABILITÀ AL LAVORO
 L'Inps ti ha revocato la prestazione invalidi o accompagnamento?
 Prestiti e finanziamenti a Pensionati fino a 80 anni

LEGALE: Infortunistica Stradale; Pensionistica; Lavoro
 Matrimoniale; Commerciale; Recupero Crediti

GRATUITO PATROCINIO: (per aventi diritto)
PRATICHE AMMINISTRATIVE PRESSO TUTTI GLI ENTI PUBBLICI

CONSULENZA GRATUITA
ANCHE A DOMICILIO (per aventi bisogno)

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)
 (S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)
 Tel. 081 8931269 - Cell. 346 2442230 - e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

GF Service

SPORTELLO TELEMATICO - CENTRO SERVIZI MOTORIZZAZIONE

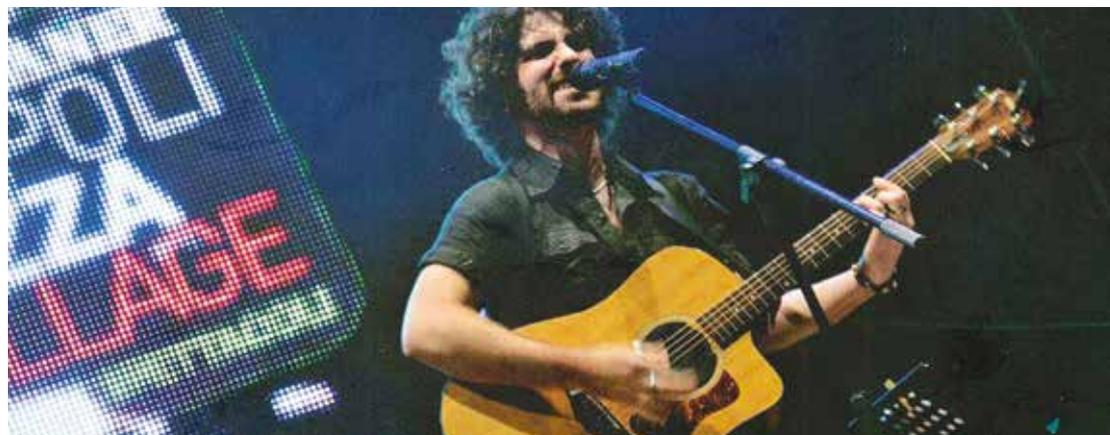
PASSAGGI DI PROPRIETÀ PER TUTTI I VEICOLI
CONSEGNA IMMEDIATA

RINNOVO TARGHE- RINNOVO E DUPLICATI PATENTI
VISURE P.R.A. - VISURE CAMERALI

VIA SALVATORE FUSCO, 41
 POLLENA TROCCHIA (NA)

gfservice2009@libero.it
081 8972235

Indie Routes, musica non solo di nicchia esclusivamente live



Se di approssimazione in giro ce n'è tanta, in ambito musicale ancor di più. Forma inafferrabile - i cui contorni la contemporaneità ha reso ulteriormente sfocati - e parametri di giudizio elastici, fanno oramai dell'arte prerogativa dei più, se non di tutti. Eppure, quando i meri tecnicismi da operai della musica e una ricerca del virtuosismo ad ogni costo, cedono poi il passo ad idee autentiche ed originali, è a quel punto che l'irruzione di una presunta democraticità in campo artistico diventa non solo tollerabile, ma addirittura da auspicare. Infatti, proprio dalla cultura underground, recentemente sono venuti fuori progetti di musica indipendente tra i più interessanti di Napoli e dintorni: The Gentlemen's Agreement,

Gnut, Foja, Fitness Forever... tanto per citare alcuni nomi. E su questa falsariga si può collocare, inoltre, la neonata rassegna "Indie Routes", alla quale gli amanti della musica live di qualità non potranno che prestare attenzione. Orientata alla promozione di artisti locali ed emergenti, la manifestazione in questione intende dare la giusta visibilità ai numerosi talenti della scena musicale campana. Di questa prima edizione de "Le rotte indipendenti", il prossimo appuntamento si terrà venerdì 20 giugno al Marabù di Napoli per un concerto, quello del giovane Antonio Manco, costantemente in bilico tra sonorità rock'n'roll e tradizione cantautorale italiana.

Chiara Ricci

Joie de fille, le coroncine bohemienne di gran classe



Dalla creatività di Manuela Palma nasce Joie de fille: una linea di coroncine di fiori fatte a mano, di ispirazione Bohemienne. Le coroncine Joie de fille sono pezzi unici, da indossare nei momenti speciali. Cerimonie, party, addio al nubilato, lauree... E' possibile prenotare e personalizzare la propria coroncina, scegliendo da uno a tre colori a piacimento. Per info e contatti la pagina (seguitissima) di Facebook: <https://www.facebook.com/JoieDeFille>

l'Ora

Graffito d'Argento, ecco i vincitori

Pollena Trocchia - Sabato 14 giugno si è tenuto presso la sala consiliare del comune di Pollena Trocchia la premiazione del Concorso Nazionale di Poesia "Graffito d'Argento", giunto ormai alla sua XXIII edizione. Una seconda premiazione si terrà il 12 luglio a Specchia (Le), nell'occasione presenzieranno solo i primi classificati delle 5 sezioni e la giuria. Concorso indetto dalle

Associazioni "Graffito d'Argento" e "Accademia della Minerva" con il Patrocinio dell'Assessorato al Mediterraneo, Cultura e Turismo della Regione Puglia, del comune di Pollena Trocchia e del comune di Specchia. Gli elaborati sono stati esaminati da una commissione composta dal Presidente Anna Maria Romano, dal Sindaco Francesco Pinto, dal dott. Paolo Gioia, dall'avv. En-

rico Zamparelli, Margherita Manno e Rita Capasso. Ad aggiudicarsi il primo posto della sezione in lingua Agostino Tortora, per la sezione in vernacolo Raffaella Rocco. Ancora per la sezione poeti in erba Marianna Iorio e, per il premio speciale "Giovanni Scognamiglio" si guadagna la coppa Domenica Donadio.

Margherita Manno



VESUVIOHUB Energia
Sviluppo
Comunicazione
Network

Via Guindazzi, 35 - Pollena Trocchia (Napoli)
Info: 081-5308119 / 338-2279922

Consulenza strategica
Below the line (immagine coordinata, cataloghi, brochure, biglietti da visita)
Web (sviluppo siti, web marketing, SEM, SEO, social media marketing)
Eventi (fiere, meeting e workshop)
Coaching Commerciale
Ufficio stampa

facciamo tutto quello che serve alla tua azienda per funzionare bene

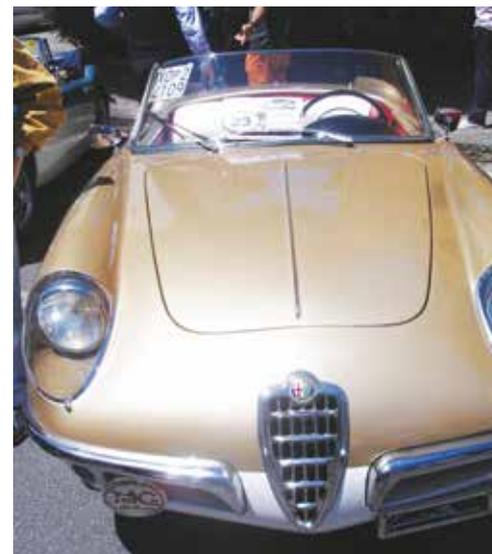
Non solo auto e moto d'epoca: il Memorial Nocerino-Calviati un vero successo

San Sebastiano al Vesuvio - L'epicentro della manifestazione è stata via Plinio, al centro del paese che per l'occasione è diventata isola pedonale, e dove sono state esposte le vetture e le moto partecipanti, e sono stati allestiti vari stand espositivi e dopo le varie premiazioni si è svolta una caratteristica sfilata per le principali strade cittadine. Il quinto memorial Raffaele Nocerino e Giuseppe Calviati, è stato come da tutti atteso, un vero successo. Quest'anno abbiamo raggiunto numeri record. Ci sono stati più di 220 partecipanti iscritti e migliaia di visitatori. A tutti i partecipanti sono stati distribuiti oggetti ricordo e gadget a marchio Agip Eni offerti dalla divisione R. & M eni per festeggiare i 60 anni di gestione Agip/Eni della famiglia Nocerino. Sono stati cucinati e serviti più di 80 kilogrammi di gnocchi freschi e centinaia di

chili di pane doc farcito e biscotti vari prodotti e forniti dal Panificio Gargiulo di Antonio Borrelli. Sono stati premiati: il partecipante più distante proveniente in Moto da Verbania (Piemonte). Fiat Torpedo 501 del 1919 - l'AERO 1000 del 1933 - Fiat mod. A del 1936 - La Fiat Topolino del 1948. La Citroen A del 1950 - La Merce-

des 190 degli anni 50 - L'Austin Halley degli anni 60. La Lancia Fulvia per gli anni 70 - Ferrari Mondial e la Corvette. Per le moto: Lambretta 125 LC del 1950 - M. V. Augusta del 1953 - Ape Calessino del 1954 - Lambretta Sidecar del 1952 - Ducati 200 S del 1969.

l'Ora



Come si rapina una banca: a Pollena Trocchia

Pollena Trocchia - Uno spettacolo divertente, che fa pensare. Guglielmo Muio, Anna Travaglini, Salvatore Mosca, Antonio Salamandra, Laura Loina, Mariarosaria Esposito, Salvatore Esposito, con la regia di Claudio Maisto rappresenteranno all'interno del ristrutturato e interessante teatro dell'Istituto delle Suore degli Angeli a Pollena Trocchia, "Come si rapina una banca", il successo planetario di Samy Fayad. Caso, imbroglio e intreccio sono alla base delle vicende e lo sono in maniera crudele nella vita della famiglia Capece, che vive nella più squallida miseria e sopravvive in una baracca nelle vicinanze del cimitero. Agostino Capece è un improvvisato e poco attendibile inventore, fermamente convinto che il proprio genio risolleverà le sorti della sua famiglia in miseria. Per info: 339.1665196 - 392.5377116

Antonio Caccavale



La stagione dei leoni dell'Asd Vesevo, soddisfatto il mister



San Sebastiano al Vesuvio - Brillante stagione per l'ASD Vesevo di San Sebastiano al Vesuvio nella categoria minigiovanissimi provinciali, quest'anno, infatti, i giovani campioni hanno vinto il proprio girone di tredici squadre, qualificandosi per i play off e sono tutt'ora in corsa per il titolo assoluto. Mister Leo Estraneo ha così commentato la strepitosa annata: "Sono molto soddisfatto di questo risultato, ottenuto grazie all'impegno ed alle capacità di questi ragazzi e dei dirigenti. Spero che qualcuno di essi possa anche fare carriera nel calcio, anche se il nostro obiettivo primario rimane sempre quello di educare i ragazzi ai principi della lealtà e della correttezza".

l'Ora

La passione, i successi e finalmente la scuola

Gennaro e Olympia Savino, fratelli. Rispettivamente venti e ventuno anni. Passione per la danza. Un percorso sportivo intrapreso per gioco e scaturito dall'esigenza di integrarsi all'interno di un nuovo ambiente, dopo il trasferimento nella piccola realtà di Sant'Anastasia. Un pas-tatempo che è progressivamente diventato vero e proprio stile di vita. Olympia aveva circa undici anni, il fratello la "raggiunse" l'anno successivo. Da allora ne hanno fatta di strada, vivendo e danzando insieme, come coppia. Il pallino che da tempo ruotava nella mente di entrambi. Aprire una scuola di danza. "E' la realizzazione di un obiettivo fondamentale." continua Olympia "Vogliamo stimolare i ragazzini ad intraprendere lo stesso percorso che abbiamo fatto noi, trasmettendo passione e partecipazione". L'inaugurazione si terrà Venerdì 20 Giugno in via Mercato Vecchio 4 (Somma Vesuviana). "Dalle ore 19.30" conclude Gennaro "pre-senteremo le diverse discipline che insegneremo, insieme ad altri due ragazzi. Sarà un open day, con buffet e coreografie, partendo dai più piccoli per arrivare agli adulti".



Marco Terracciano



Jungle Monsters e i "Bastardi" regalano le giostrine ai bimbi del parco

Pomigliano d'Arco - Si chiamano Jungle Monsters, tra i membri compaiono nomi come Casti e Callister, rappers dello storico gruppo Hip Hop "13 Bastardi" e grazie alla loro dedizione per lo sport e la natura hanno donato alla Città di Pomigliano d'Arco delle strutture ginniche per promuovere l'attività fisica all'aria aperta. "In una società dove i giovani, a causa delle nuove tecnologie, tendono a perdere qualsiasi contatto con la natura, - spiega Giovanni Di Costanzo, componente dei Jungle Monsters - è stato fondamentale per noi iniziare con il gesto della dona-

zione, portando lo sport nel polmone verde di Pomigliano, il Parco Pubblico Giovanni Paolo II". I "mostri della giungla" nascono agli inizi del 2013, coinvolgendo da subito appassionati di sport provenienti da tutta l'area vesuviana, così da diventare il primo gruppo in Campania di Calisthenics, anche conosciuto come Street Work Out, tipo di allenamento a corpo libero a stretto contatto con la natura. "Spinti da questa grande passione abbiamo organizzato una colletta, - racconta Mario Farina in arte Casti - e dopo circa un anno siamo riusciti a concretizzare il

nostro sogno: donare alla città delle attrezzature sportive per permettere a chiunque di usufruirne". Sbarre d'acciaio blu e arancioni sono ormai popolate da adulti e bambini che, incuriositi dai movimenti acrobatici dei Jungle Monsters, provano ad imitarli senza mai più lasciare quella sbarra. "La cosa più bella della vita - conclude Giovanni - è incontrare persone che possano insegnarti qualcosa e noi, attraverso lo sport, tentiamo di educare ragazzini, che altrimenti passerebbero le loro giornate seduti al bar o davanti un pc".

Pamela Orrico

Cristiano, il nuovo singolo



Il giovane cantautore Cristiano ritorna con un nuovo singolo a far cantare i suoi numeri fans. "La ragazza che voglio" è il titolo dell'ultimo lavoro Cristiano che anche per questo brano ha composto testo e musica. Un brano sperimentale per l'artista massese, "cambio genere musicale - ha infatti affermato Cristiano - per riscoprire la mia vera passione, la musica leggera italiana mettendo per il momento il da parte neomelodico. Tengo molto a questo singolo perché è il primo progetto che firmo completamente da solo, dal testo alla musica, alla direzione del video musicale". È possibile ascoltare il singolo cercandolo su Youtube oppure seguendo cristiano su Facebook alla pagina "Cristiano Antonio Manzo". Gli arrangiamenti musicali del nuovo singolo sono di Nino Danisi mentre l'attrice del video clip - regia Ired reaction - è Miriana De Simone. Hanno collaborato inoltre collaborato alla realizzazione del singolo lo sponsor ufficiale Beacart, mentre curatore dell'immagine è stato Parrucchieri Tarantino.

I'Ora

Alessio, una stella speciale che balla nel Cielo

Era il 29 Gennaio di quest'anno ed io ho pubblicato un articolo che raccontava di Alessio Giglio, cittadino pollinese di 25 anni. Alessio combatteva contro un sarcoma sinoviale al quarto stadio e quel giorno partecipò ad una trasmissione di Canale5 per lanciare un messaggio di forza e di speranza per chi, come lui, lottava contro un male così grande. Ale batteva a testa alta, in tanti lo seguivano, e da ogni parte del globo ammiravano la sua forza e la sua grinta, era diventato il simbolo della lotta al cancro. Da bambino è sempre stato un sognatore, le sue più grandi passioni erano la moda, la danza e il giornalismo. Sì, oltre che un amico, era anche un

collega, non ho mai conosciuto una persona con la sua stessa voglia di vivere, una persona che nonostante tutto non si è mai arresa, non ha mai smesso di progettare il suo futuro, perché Alessio nel futuro ci credeva. Si ripeteva spesso che quel brutto momento era un passaggio di vita e presto sarebbe finito. Purtroppo la vita non è sempre come c'è l'aspettiamo, Alessio la mattina del 1°Giugno ha smesso di lottare. Per quanto sia ingiusto è così, è stato un guerriero fino al suo ultimo secondo nella vita terrena, prima che si fermasse il suo cuore ha chiesto ai suoi cari di non piangere, dovevano amare la vita così come l'amava lui. Nel giorno delle sue onoranze

funebri è stato organizzato tutto come lui desiderava, la musica, i fuochi, i palloncini bianchi, un ultimo saluto degno della sua persona. Ale mancherà a tante persone, mancherà alla sua famiglia, ai suoi amici, mancherà a me, come amico, come collega e come lettore. "Ho conosciuto Alessio in ospedale, parlare con quel ragazzo mi ha arricchito, Dio parla attraverso i malati e attraverso Alessio mi ha parlato" parole pronunciate con commozione dal Sacerdote durante l'omelia. Quel giorno del suo funerale, quel giorno dove il dolore e la tristezza si respiravano nell'aria. Quel giorno, non doveva andar così.

Margherita Manno





E il nostro viaggio ad Amsterdam

Abbiamo un viaggio in sospeso e tanti progetti da portare a realizzazione. Sappiamo entrambi che spesso davvero non esiste un solo motivo valido per non farci le nostre risate, che seguivano alle tue sfiziosissime cazziate. Dobbiamo andare ad Amsterdam, come regalo per un mio vecchissimo compleanno e in ordine: visitare la favela dove andavi in Brasile e giuro, inizio e finisco tutte le cose che dico di fare. Tu, però, stupiscimi ancora Valeria Fabrizia!

Paolo Perrotta

Trofie fresche e cozze

Impastiamo farina e acqua (con un pizzico di sale) fino ad ottenere un panetto liscio formiamo dei cordoncini e lasciamo l'impronta di 3 polpastrelli strasciniamoli sul tavoliere e lasciamole asciugare: son nate le trofie. Cuociamole in acqua calda e salata; laviamo bene le cozze eliminando tutte le impurità e mettiamole in una pentola con aglio ed un filo d'olio; quando saranno aperte elimineremo i gusci e le metteremo in un contenitore aggiungendo tutto il brodino filtrandolo in un

tovagliolo di cotone per eliminare tutte le impurità; in un'altra pentola facciamo imbiondire un filo d'olio con uno spicchio d'aglio in camicia; allontaniamo dal fuoco ed aggiungiamoci qualche pomodorino fresco tagliato a metà; facciamo cuocere pochissimi minuti e schiacciamo un pò i pomodorini con una forchetta; aggiungiamo le cozze sfumando con del vino bianco cuociamo pochissimi minuti scoliamo le trofie ed amalgamiamo alle cozze con una manciata di prezzemolo.

INGREDIENTI

300 grammi di farina
un pizzico di sale fino
acqua che assorbe
1 kg di cozze
prezzemolo
pomodorini
uno spicchio d'aglio
olio q.b.
vino bianco

IL FILM

City of God, la città di Dio che il Padreterno ha dimenticato sulla cartina del suo cuore. la storia triste e vera di Buscapé e dei sogni per la libertà.

IL VINO

Falerno bianco, targato Villa Matilde. Gusto sfilabilissimo che devo al maestro di cerimonie Pasquale Brillante.

IL DRINK

Gin e acqua tonica. Spruzzatina di angustura e amen. On the rock.

IL DISCO

The ostrich: registrato nel 1964 da una band chiamata The Primitives, di fatto il primo nucleo dei Velvet Underground. Scritto da Lou Reed, era una parodia delle canzoni dance dell'epoca.



TRATTORIA - PIZZERIA

Dante

cucina TIPICA
NAPOLETANA

SU RICHIESTA CUCINA FRANCESE

TUTTI I GIORNI a PRANZO
CON 2 PRIMI a SCELTA

PIZZA da asporto e consegna a domicilio



MARTEDÌ E VENERDÌ ZUPPA DI COZZE



Via Dante Alighieri, 177
Pollena Trocchia (Napoli) info: 081 5307313

Chiuso Lunedì

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.

Henry Ford

25.000 Copie gratuite
Distribuito in 12 Comuni + Napoli

**Pubblicizza la tua
attività commerciale**

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it

Rocco Hunt a Cercola



Rocco Hunt arriva a Cercola. Presso lo stadio Piccolo del comune vesuviano, infatti, il prossimo 17 luglio si esibirà il rapper salernitano. Con lui, Diego Laurenti, Leopoldo Decarli, The Frenchmole e Up3Side. L'inizio della manifestazione è previsto per le ore 19:00 con il Web star show. Alle 21:00, poi, il concerto di Rocco Hunt. L'evento è in partnership con Radio Marte. Prezzo speciale a partire da 15 euro più prevendita. Circuito Go2 e prevendite abituali.

E' Mud Fest ai Camaldoli

Per UpNea & co. l'estate non può che cominciare all'insegna della buona musica e dell'arte, celebrata - come ci hanno da sempre abituati - in ogni sua forma: il 21 giugno dalle ore 18.00 partirà il MUD FEST, festival dedicato alla musica live e alle arti circensi, in quello che forse pochi conoscono come il parco urbano più grande d'Europa, e che certamente è tra i più belli e suggestivi di Napoli, il parco dei Camaldoli.



VINCENT trade
www.vincenttrade.it

Publicizza la tua attività commerciale

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

Chi smette di fare pubblicità per risparmiare soldi è come se fermasse l'orologio per risparmiare il tempo.

Henry Ford

25.000 Copie gratuite

Distribuito in 12 Comuni + Napoli

Info: 081-5308119 - 338-3284746 | commerciale@loravesuviana.it